

Sindicatonan malcontento cu maneho nobo di overtime



Pagina 3

- **Orden di Abogado ta sugeriCodigo di Conducta pa periodista**

Pagina 2

- **20 di september ta celebra Dia Mundial di Libertad di Expresion**

Pagina 4

- **Mexico sacudi pa temblor potente di magnitud di 7.4**

Pagina 8

Por cuminsa paga impuesto pa vehiculo di motor di aña 2023



Pagina 4

Gobierno Hulandes yegando na acuerdo pa baha costo di energia



Pagina 21

Horcan Fiona a pasa riba Puerto Rico y Republica Dominicana



Pagina 9

Orden di Abogado ta sugeriCodigo di Conducta pa periodista

Orden di Abogado di Aruba a publica un recado di prensa, den cual ta sugeri pa bin cu un Codigo di Conducta pa periodista, mirando desaroyo di e situacion di medionan di comunicacion na Aruba. E texto original tabata na Hulandes, pero mirando e interes y importancia, redaccion di Bon Dia Aruba a percura pa un traduccion na Papiamentu).

Orden di Abogado di Aruba a constata cu tin cambio a tuma lugar, di periodismo clasico, unda noticia principalmente ta ser treci pa publico den forma descriptivo y den imprenta, pa un periodismo mas moderno digital, cu mas tanto material audiovisual.

Noticia, e number ta bisa esey caba, ta solamente noticia si ta trata di hecho nobo. Un periodista pesey kier ta e promer pa bin cu e noticia y pa publica esaki mas liher posible (online). Orden di Abogado ta haya importante sin embargo pa indica cu den e pura ey no mester ignora e evaluacion di interes cu reporteronan mester haci den e manera di publica.

Den caso di reportahe hopi biaha tin dos interes diferente involvi. Esey ta di un banda e interes di prensa den libertad di prensa (libertad di expresion di opinion), manera contempla den articulo 1.12 di Constitucion di Aruba y den articulo 10 di Tratado Europeo di Proteccion di Derecho Humano y Libertadnan Fundamental ('EVRM'). Y di otro banda e interes di e persona cu ta suheto di e reportahe, den respet pa su derecho di su bida priva y familiar manera entre otro contempla den articulo 1.16 di Constitucion di Aruba y articulo 8 EVRM. Pensa por ehemplo riba persona cu ta sospecha



di comete un delito o infraccion, causante y/o victima di un accidente y famia den caso di un fayecimento.

Punto di salida ta cu ambos derecho tin e mesun peso y cu ambos mester respeta. Pero, si ta trata di un conflicto entre e dos derechonan fundamental, anto mester haci un evaluacion di interes. Den hurisprudencia ta tuma na cuenta un serie di criterio den haci e evaluacion di interes.

Primeramente mester wak e grado den cual un potret o publicacion ta contribui na un debate publico tocante un topico di interes general. Na di dos lugar e papel o funcion di e persona involvi y e caracter di e actividadnan di cual ta reporta, ta di importancia. Un persona publico menos liher ta reclama un proteccion

completo di su bida priva cu un persona no publico. Pero tambe den caso di un persona publico esey ta haya su limite ora e material visual o di texto tin exclusivamente relacion cu e bida priva di e persona involvi y tin como unico meta satisfice curiosidad di e publico. Na di tres lugar e comportamiento anterior di e persona involvi ta importante, por ehemplo si esaki mes a busca e publicidad, anto esey por ta un factor cu ta hunga un papel den e evaluacion.

Como di cuatro punto mester tene cuenta cu e manera di publica y e alcance di divulgacion di e material di imagen o texto. Riba medionan social e alcance di divulgacion a traves di e posibilidad di comparti un mensahe por ehemplo ta grandi, loke ta obliga pa tin extra cautela. Y

como ultimo ta importante si e material visual a ser graba di un manera abierto o scondi.

Un huez por lo tanto ta aplica un prueba di 'necesidad y proporcionalidad' y ta wak si e reportero tabatin tambe otro medio na su disposicion na lugar di trece e persona involvi completamente reconocible na vista, di tal manera cu no ta afecta e contundencia di e publicacion y den menor grado ta viola e derecho di proteccion di bida priva.

Hopi mas biaha cu ta realiza esaki publicacion di material visual no elabora (live) no ta necesario pa e contundencia di e noticia. Den caso cu e necesidad ey ta ausente, anto un publicacion asina rapidamente ta ser considera como no proporcional na e meta busca cu esey, esta informa-

cion na publico.

Den caso di un accidente di trafico por ehemplo por limita esey na descripcion di e accidente, e daño na e autonan y e caracter di e lesion, sin cu mester zoom in mas cerca posible riba e victima, pa proteccion di su bida priva.

Den caso cu e manera di publica no ta cumpli cu e prueba di necesidad y proporcionalidad y pa via di esaki ta haci un infraccion no hustifica den ambiente di bida priva di e persona involvi den e reporte, anto e publicacion ey ta ilegitimo y e persona ey por reclama daño y perhuicio (inmaterial).

Orden di Abogado a establece regla di conducta pa abogado, pasobra ta desea di expresa e etica conteni den esey y pasobra esey ta beneficia e confianza den su gremio profesional. Pa motibo similar e asociacion Hulandes di Periodista (Nederlandse Vereniging van Journalisten) a adopta e Codigo pa Periodismo.

Esaki ta contene por ehemplo cu:

"18. E periodista lo no afecta e privacidad di persona mas leu cu ta necesario den cuadro di noticia transparente.

19. E periodista ta respeta privacidad di victima, famia di fayecido, pacient pero tambe di sospechoso y actor di crimen, evitando cu esnan involvi ta generalmente reconocible den e reporte den tur e casonan unda e personanan ey lo encontra un desbentaha desproporcional di ta reconocible y asina leu cu evita di ta reconocible no ta en pugna cu e interes di un reportahe adecuado.

20. E periodista no ta publica texto o potret y no ta transmitir grabacion di audio o imagen di persona traha den situacion di privacidad sin permiso di e persona involvi, a menos cu e publicacion ey ta sirbi un interes social grandi.

Di e manera aki a muestra di ta consciente cu e trabao importante di un periodista tambe ta trece cune cierto responsabilidad y obligacion, pa via di e impacto potencialmente grandi di nan reporte. Orden di Abogado lo aplaudi si implementa un tal Codigo na Aruba tambe. Esey lo duna tur hende mas seguridad.



Sindicationan malcontento pa maneho nobo di overtime cu por trece consecuencia

Ayera mainta den un conferencia di prensa, diferente sindicato a uni pa expresa nan malcontento pa cu e maneho cu gobierno a introduci siman pasa tocante overtime, cual nan ta considera cu ta un maneho “iresponsabel”.

Edward Maduro, presidente di sindicato di Aduana (SADA) a splica cu na e momentonan aki overtime ta na un nivel bastante halto pa motibo cu tin scarsedad di trahadonan, y cu e maneho nobo aki a wordo firma dia 14 di september ultimo y mester a drenta na vigor un dia despues.

“Tristo pa bisa ta cu e maneho aki ta bay cuminsa na vigor dia 15 y e mesun dia den oranan di merdia e diensnan a hay’e den nan poder. E ora ey nan a haya sa di e maneho aki pa compartie cu otro departamentonan cu ta resorta bao di nan”, el a sigura.

Esaki ta cosnan cu mester wordo discuti na mesa, segun Maduro a señala, pero cu ora ta trata di cosnan cu ta hopi fastioso pa discuti riba nan, gobierno ta tuma e decision “sin acerca sindicato pa nos por carga un tipo di maneho asina”.

Maduro a expresa cu den e maneho gobierno ta hunga cu sentimento di e trahadonan, unda nan ta indica cu nan a duna e ambtenaarnan e 5% back di salario y cu aworaki pa via di esey gobierno mester presenta un maneho di e tipo aki pa overtime. “Berdad e ambtenaarnan a haya nan 5% back den nan salario, pero gobierno mes ta bisa cu esaki ta presupuesta caba pa e aña aki cu 18 milyon florin. Kiermen tabatin 18 milyon presupuesta cu gobierno kier a duna e 5% aki di januari caba, pero manera nos tur sa, ta na juli gobierno a cuminsa paga back e 5 %



unda cu pa e restante di aña gobierno lo a usa alrededor di 8 milyon di locual ta presupuesta cu ta 18 milyon pa e 5%. Nos no ta compronde con gobierno por bin insinua cu aworaki e tin cu bin cu un maneho riba overtime pasobra no tin placa pa por cubri e 5%. Esaki ta cosnan cu nos ta lamenta, e manera di procede di gobierno”, el a bisa.

Nan ta puntra kico ta wordo haci cu e resto di placa cu a presupuesta pa e pago di 5% adicional riba salario, ya cu ta considera cu eynan tin un discrepancia con gobierno ta maneha placa di pueblo.

Tambe, den e maneho ta papia cu pa executive diens por traha te un maximo di 40 ora di overtime pa luna y unabes cu ta pasa esaki, e ta bay back na time back. “Logicamente tur hende cu por usa un poco di sentido comun lo sa cu esaki ta bay crea un otro buraco mas, pasobra ya caba ta existi un escasez grandi den personal di tur diens como aduana, polis, KIA, migracion, Brandweer”, Maduro a afirma.

Na comienso di e aña aki, e sindicationan a bisa gobierno cu si acaso no tin fondo pa paga 5% pa duna time back. “Nos ta bisa ban duna nos back e 5% den ora, te ora cu yega e momento pa paga e 5% cu placa. Pero e tempo ey gobierno a bisa no por, pasobra e ta bay crea overtime, y aworaki diripiente si por. Mi no ta compronde e manera cu gobierno ta maneha”, Maduro a expresa.

E ta un topico cu gobierno ta conoce segun el a sigura, pa motibo cu nan a yega di papa

di dje caba, unda cu sindicationan a indica cu no ta falta di e trahadonan pero mas bien ta falta di e maneho mes di gobierno.

Sindicato di Polis di Aruba: “No por garantisa e seguridad di pais Aruba”

Di su parti, sindicato di Cuerpo di Polis di Aruba y su vice-presidente Roland Maduro a muestra preocupacion pa cu esaki, pa motibo cu polis no ta hayando nan salario completo. Nan tin mas cu dos aña entregando 12.6% di nan salario, tin scarsedad di personal “y tampoco nos no tin cuminda na cas pa nos famia”, el a sigura.

Pa e motibonan ey nan ta sigura cu nan ta bringando pa nan derecho. Gobierno a debolbe 5% riba di salario, pero ainda ta falta 7.6%. “Si nos papia cla y raspa, a kita 12.6% for di nos y nos famia sin un rato puntra con nos por sobrevivir cu esaki, cu menos presupuesto den nos cartera. Esaki ta un falta di respet pa nos y pa nos pueblo”, el a afirma.

Maduro tambe ta enfatisa cu turismo ta e pilar di Aruba, pero turista no ta bin pa e beachnan, pa motibo cu otro parti di mundo tambe tin beach cu santo blanco. “Turista ta bin akinan pasobra nan ta sinti sigur, pasobra tin visibilidad di polis tur caminda. Pero door cu no tin suficiente polis pa traha manera mester ta, ta surpasa e overtime. Nos mester sacrifica nos famia y nos sernan keru pa traha. Si no tin overtime bo turismo por collapse y cay den otro. Spera gobierno ta carga cu e consecuencianan aki”, el a comenta.

Di su parti, presidente di e sindicato aki, Robby Solognier a specifica cu nan no ta bringando e punto pa nan gana overtime. Tin consecuencianan drastico tras di esaki ya cu no tin suficiente personal pa por sali pa duna asistencia. El a bisa cu gobierno ta tuma decision sin consulta sindicato y sin sa cua ta e miho manera pa resolve e situacion. Nan ta compronde a pesar cu nan ta keda bringa pa nan derecho, y “aworaki ta bin cu e situacion di overtime, mañan nos no por garantisa e seguridad di pais Aruba”, el a bisa.

Alonso Tromp di sindicato di Trahadonan Organisa di Sector Publico di Aruba (TOPA) a expresa cu nan tambe ta solidario cu e otro sindicationan. El a pone enfasis riba e parti di salud di e miembronan. “Ta lubida cu overtime ta facil pa bisa cu mi ta gana un tiki placa of diana liber, pero e salud di nos miembronan aworaki tin un problema grandi na Aruba despues di Covid-19, cu ta salud mental.” Den sentido aki, Tromp a bisa cu nan ta poniendo hopi enfasis riba salud mental, unda trahadonan ta hayando hopi stress cu despues por haya problemanan fisico y door di esey AZV ta bay confronta mas problema financiero. P’esey nan ta considera importante pa sinta conhuntamente cu gobierno y nan miembronan pa zorg pa bin cu un solucion.

Nan a bisa cu nan ta spera pa gobierno por rectifica y cu sindicationan ta keda habri pa yega na mesa na otro un biaha mas.



Por cuminsa paga impuesto pa vehiculo di motor di aña 2023

Desde siman pasa Diahuebs, 15 di September 2022, Departamento di Impuesto ta informa cu automobilistanan por a cuminsa na paga impuesto di vehiculo di motor 2023, asina brindando e contribuyente mas tempo y espacio pa por paga prome cu deadline di 31 di Januari 2023.

Meverly Romano, vocero di Departamento di Impuesto ta bisa cu esaki ta un paso hopi importante y DIMP ta haciendo esaki caba pa algun aña, caminda cu ta habri e posibilidad di pago mas trempan cu December. Normalmente den pasado tabata habri e posibilidad di pago na December pero aworaki tin e sistema di pago parcial cu ta brinda e contribuyente/ automobilistanan mas espacio financiero pa nan por completa nan pago di impuesto na tempo. "P'esey tambe nos ta cuminsa mas trempan pa asina facilita e contribuyentenan di e sistema aki y asina duna nan e espacio financiero cu nan mester," Sra. Romano ta splica.

Pa aña 2023 no ta bay tin plachi di number nobo, ta bay



keda usa e mesun plachinan cora cu blanco di aña 2020 cu actualmente nos ta usando. E motibo principal ta pa baha gasto di gobierno. Esey ta e motibo principal pa cual ta keda usa e plachinan cora cu blanco y no ta bay otorga

sticker tampoco.

Pa esnan cu paga 2023 via banco, DIMP ta bisa pa tene na cuenta cu lo procesa e pago riba e debe di 2023, solamente si 2022 ta completamente paga. Ta pasa cu perso-

nanan ta paga 2023 via banco, pero ora e administracion ta registra e pago, ta mira cu tin añanan bieu habri, y si esaki ta e caso lo pasa e pago na e cuenta habri aki. Esey ta bay nifica cu e persona ta pensa cu su impuesto di 2023 ta

paga, pero esaki no ta asina, pues mester tene hopi cuenta cu esaki pa no haya un cobranza adicional incluyendo un multa. DIMP ta enfatisa cu si bo sa cu bo tin debenan atrasa, mester clear esakinan prome cu haci pagonan nobo.

Cada 20 di september ta celebra Dia Mundial di Libertad di Expresion

Dia 20 di september ta celebra e Dia Mundial di Libertad di Expresion y di Pensamento, esaki ta pa reafirma y apoya e opinion diferente y e derecho na e libertad di expresion sin persecucion pa pensamiento, opinion y/of creencia di e personanan, como base di un sociedad moderno.

Organisacion di Nacionnan

Uni den su Declaracion Universal di Derechonan Humano emiti na aña 1948 a establece den su articulo 19 e derecho cu tur individuo ta posee e libertad di opinion y di expresion, loke ta inclui e no cuestionamento pa su opinion, e derecho di investiga, ricibi y publica informacion sin limite, den cualkier medio di expresion.

Igualmente, Pacto di San Jose

de Costa Rica y Convencion Americano di Derechonan Humano ta papia den su articulo 13 inciso 1 cu tur persona tin derecho na e libertad di pensamiento y di expresion, pero libertad di expresion como cualkier otro derecho den un estado democratico no por ta absoluto. Ta existi cierto limitacion cu ta expresa den ley y cu ta necesario pa wordo segura, manera e respet pa e derecho of repu-

tacion di tur persona, proteccion di seguridad nacional, orden publico, salud of moral publico.

No por restringi derecho di expresion via medionan indirecto como abuso di control oficial of particular por ehemplo, papel di corant, frecuencia di radio, di aparatonan usa pa publicacion di informacion of otro medionan cu por impedi e comunicacion y circulacion di ideanan y opinion.

Por somete Eventonan publico na ley cu e obhetivo di regula acceso di e proteccion moral di mucha- y hobenan, sin perjuicio.

Propaganda di guera ta prohibi y tur loke por tin relacion cu difamacion, odio nacional, racial, religioso of cu por incita na violencia of cualkier otro accion ilegal contra un persona of un grupo di persona.

Como un ehemplo di esaki por destaca loke a sucede na Paris na 2015 cu e revista

Charlie Hebdo, unda hopi hende a defende e derecho pa libertad di expresion di e revista, cu tabata expresa sin ningun tipo di limitacion. E mesun revista a sigura cu humor y satira no tabata incita na odio. Den e caso aki 12 persona a muri den un atake terorista cu tabatin como obhetivo castiga e personanan responsabel, cu tabata haci caricatura ofendiendo e religion di Islam, loke por a conclui cu satira a incita na odio y algun biaha por tin consecuencias devastador.

Periodistanan como un sirbido publico mester tene cuenta cu etica pa asina garantisar e desaroyo di un sociedad democratico y keda atento na cualkier menasa cu por presenta directo of indirectamente como parti di gobiernonan of di e mesun medio di comunicacion.

Den marco di un sociedad democratico y participativo, intercambio di ideanan ta debate publico y un mecanismo fundamental pa e ehercicio pleno di libertad di expresion.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstap
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

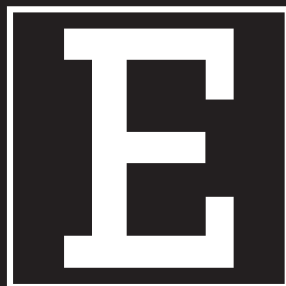
DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Reforma a cuminza...? *Pero den ki direccion...?*

Nos ta cuminza mira señal cu ta indica cu e promer pasonan ta tumando lugar pa yega na e reformanan acorda, pero di cual nos no a mira mucho desde inicio di e pandemia y e promer acuerdonan haci pa por fia placa.

Nos tabata hopi critico riba e actuacion di gobierno cu tabata muestra tur signo di 'lastra pia' pero avor si a yega e momento pa actua. Ta keda ainda e pregunta con efectivo esey ta bay ta, pero esey ta keda pa despues. Un di medidanan cu no por a pospone mas ta e limitacion di overtime den e aparato publico. Esey ta sigur un medida necesario mirando cu e ta ocasiona un 'cost overrun' grandi, di manera cu gobierno no por cumpli cu e compromisonan estableci pa presupuesto 2022.

Inmediatamente ta bin reaccion di banda di e sindicatonan involvi, cu ta defende derecho di nan miembronan. Loke ta nan tarea como sindicato, pero den e cuadro aki ta necesario pa puntra ta cual 'derecho' nan miembronan tin den overtime sin limite? Acaso no ta asina cu 40 ora extra pa luna ya ta bastante? Banda di e aspecto cu e ta costa placa, tin tambe semper e consideracion di 'proteccion di e empleado contra su mes'...

Claro cu ta bunita pa hiba luna tras luna dos salario completo cas, mas facil pa paga auto, cas y tur otro cos bunita cu bida ta brinda..., pero esey mester ta un 'derecho'? Ta riba cual planeta e hendenan aki ta biba? Ademá, gobierno a dicidi di permiti 40 ora pa luna, loke ainda ta haci posible pa aumenta salario cu alrededor di 25%; un bunita suma na nos parecer.

Y pa tur claridad: nos no ta tuma e posicion aki pa defende gobierno, esey nan mes por, manera nos sa expresa mas biaha. Nos ta trece esaki dilanti pasobra porfin, despues di hopi aña di tolera e tipo di desorden aki den gobernacion, gobierno a dicidi di actua. Esaki ta hopi despues cu gobierno a haya un rapport di e consehero segun ley di gobierno di Reino y di Aruba, CAft, cu a haci un bon analisis di e abusanan cu tabata sucede cu overtime den gobernacion. Y si e sindicatonan kier engaña esnan eyfor cu no conoce e situacion di paden, nan por haci esey, pero no ta posible engaña hende cu experiencia den aparato publico, cu conoce di cerca ta con ta organiza e proceso aki di tal forma cu un grupo considerable por beneficia di esaki. Ta dificil pa desmenti cu e abusanan di overtime ta relaciona cu e famoso cancer di AO, cu den gobierno ta como tres biaha mas halto cu den

sector priva. Hopi hende AO henter ora ta conveni tur hende, pasobra 'somebody' lo mester haci e trabao, toch?

Esaki ta muestra tambe cu e paso cu gobierno a tuma ta bon, pero a laga e duda si a haci esaki solamente pa consideracion financiero, y no pa sana un asunto cu tin hopi aña putri caba. Si e idea ta pa sana e situacion, anto ta necesario pa cuminza anda di otro manera cu e fenomeno di 'dal AO'. Si no ta bin medida mas estricto di control di AO, anto ta tanto tempo e medida aki ta wanta, pasobra e servicionan na vanguardia di e lucha pa e 'derecho' aki lo pone gobierno dilanti di par di escogencia hopi fastioso.

Sin embargo, ora bay analiza ta pakico tin tanto hende AO henter ora, ta bin haya sa cu traha den gobierno ta haci hende malo. No ta esnan cu ta probecha tuma AO pa e colega por traha overtime so ta na cas varios biaha pa aña. Tin hende cu en principio ta bon empleado cu ta haya 'burnout' genuino, sin cu e situacion laboral ta cambia na nan favor. Y ta aki nos ta yega na e problema mayor cu tin den gobernacion, cu ta existi bao di cualkier color politico cu ta na mando na cierto momento. Ineficiencia den gobernacion tin varios aspecto. Uno ta cu demasiado hende riba payroll toch no ta logra cumpli cu e tareanan planea of obligatorio. Esey ta trece e contradiccion cu tin trabao ta keda benta sin haci, pero tambe cu tin hende di bon curazon cu ta purba haci mas cu nan por, y ni sikiera ta haya un danki pa esey. Al contrario, ta nan papelnan di promocion ta keda pega, sea na e departamento mes, o na e famoso departamento di recurso humano, cu pa varios motibo lo mester ta e promer pa pasa den un proceso di reforma, pasobra nos no por comprende con gobierno ta bay entama reforma y restructuración den otro departamentom si e instrumento cu nan mester usa, esun di recurso humano, a logra build up un reputacion solido di ineficiencia y ineffectividad.

Por cierto den e dianan aki nan a sali bin dilanti cu un accion positivo di un maneho nobo a base di prestacion, algo di aplaudi, pero cu tabata objeto di lucha mas di 20 aña pasa caba. Spera nan logra, pasobra nos no a tende di ningun cambio di ley ni di manera di traha... Con bo ta bay paga segun prestacion si bo no a cambia nada den e cuadro legal? Tur esaki ta parti di e 'window dressing' grandi cu ta tumando lugar actualmente? Reforma ta hopi mas cu presenta pantaya...

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

A atende apertura di asamblea general di nacionnan uni na New York

E siman aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes conhuntamente cu demas Minister den Reino a biaha pa New York pa atende e apertura di e Asamblea General di Nacionnan Uni. Den transcurso di siman lo tin varios reunion programa, especialmente cu Secretario General sr Antonio Guterres na unda tin e oportunidad pa cada isla trece nan puntonan di preocupacion padilanti.

Pa Aruba e reunionnan aki ta sumamente importante ya cu e isla ta den e etapa di recuperacion despues di covid. Nacionnan Uni ta boga pa duna un tipo di “kwijtschelding” of subsidio na paisnan cu mester a cera debenan halto durante pandemia y e punto aki tambe lo wordo treci na mesa durante e reunion.

Encuentro topico educacion

Prome Minister tambe a wordo invita pa atende den number di Reino e cumbre riba educacion. Esaki ta un encuentro di Nacionnan Uni cu diferente paisnan pa analisa e retonan nobo cu



tin riba tereno di educacion en general den desaroyo di e paisnan despues di Covid. Prome Minister lo hiba palabra durante e cumbre aki y lo trece dilanti con Aruba ta atendiendo cu e retonan aki.

Igualdad di Genero

Prome Minister lo reuni tam-

be cu UN Women cu ta un agencia di Nacionnan Uni cu ta yudando Aruba cu e “gender policy”, cu ta e maneho riba derecho di hende muhe na Aruba.

Pa cu e tema aki, lo tin algun conferencia organisa na unda Prome Minister lo hiba palabra y lo mira si por haya

fondo pa yuda Aruba atende cu e tema aki na un forma mas eficiente.

Tur hende a wordo afecta durante e pandemia di Covid19 pero e muchanan, e grandinan y e hende muhenan ta esnan cu mas a wordo afecta. Pa e motibo aki ta considera

importante pa para keto na e rol di hende muhe den sociedad evitando asina di core e riesgo cu nan lo keda aun mas atras den desaroyo, perdiendo asina e lucha y sacrificio di e hende muhenan di generacionnan anterior.

Relacionnan exterior

Otro reunion cu Prome Minister lo atende ta esun cu “State Department”, cu ta e departamento cu ta atende cu relacionnan exterior. Durante e reunion aki lo toca e tema di Venezuela, e refinaderia y otro temanan importante.

Por ultimo, Prome Minister tambe a wordo invita pa Clinton Foundation cu ta un fundacion di e ex presidente di merca Bill Clinton, di Hillary y Chelsea Clinton, cu a hiba palabra den un encuentro ora ta trata di resiliencia.

Esaki ta algun di e reunionnan y encuentronan pa e siman aki na New York. Mas den transcurso di siman Prome Minister lo duna un relato extenso riba cada un reunion y e logronan di e reunionnan aki pa pais Aruba.

Minister Dangui Oduber

Dialuna a funda Aruba Port Development N.V. cu lo encarga su mes cu e proyecto di Port City

Dialuna a tuma lugar e fundamento di Aruba Port Development N.V. caminda minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber, director di APA NV sr. Figaroa y presidente di hunta di comisario sr. Dubero tabata tey presente. Aruba Port Development N.V. lo bay keda encarga pa maneha henter e proyecto di Port City.

Manera ta conoci Gobierno di Aruba y Aruba Ports Au-



thority (APA) recientemente a lansa oficialmente e proyecto di Port City. Esaki ta pa desaroya henter e area unda antes tabata e waf di container na Oranjestad, e area aki a bira disponibel na momento cu a muda e waf di container pa Barcadera. E mandatario a duna di conoce cu desde aña 2017 e ta trahando hopi di serca cu APA pa haci tur e trabou y preparacionnan necesario pa e proyecto aki por

wordo realisa.

E proyecto di Port City ta uno hopi ambicioso y grandi pa Aruba, e lo bay genera hopi cuponan di trabou durante un periodo di 15 aña. E ta bay genera hopi entrada pa APA y Gobierno y lo crea un spin off economico grandi pa pais Aruba. E ta un proyecto cu tin un inversion di sector priva di 1 biyon florin. Entradanan cu lo wordo genera for di sector

priva APA lo inverti bek den infraestructura, carretera, landscaping, boardwalk, parkenan publico y mantencion di esakinan durante di 60 aña.

Minister Oduber a indica cu esaki ta e modelo financiero di Port City y naturalmente pa maneha e proyecto importante aki mester a funda un compania nobo. Dialuna tabata un dia grandi pa Aruba caminda finalmente despues di hopi preparacion e compania Aruba Port Development

N.V. a keda funda na un Notario conhuntamente cu director di APA y presidente di e Hunta di Comisario.

Aruba Port Development N.V. lo ta e compania cu lo bay ta encarga pa maneha henter e proceso di destaho publico cu lo cuminsa pronto. Awor tur e trabounan por sigui segun e planificacionnan pa asina e proyecto di Port City por ranca den e Segundo cuartel di aña 2023.



Minister Thijsen presente na recepcion pa despedida di Henk Brons

Na Pulchri Studio a tuma lugar un recepcion di despedida pa Henk Brons como Director-General di Relacionnan di Reino na e ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino (BZK).

Entre e invitadonan tambe tabata presente Minister Plenipotenciario Suplente di Aruba mr. Ady Thijsen. Na e ocasion aki sr. Thijsen a gradici sr. Brons – den nomber di Gobierno di Aruba – pa e cooperacion brinda durante cu e tabata director na BZK.

E programa a consisti di presentacion di e buki “Ongemak” scirbi door di Gert Oostindie y Wouter Veenendaal, sigi pa un discusion cu participacion di Ank Bijleveld, André Bosman, Francio Guadeloupe, Valika Smeulders y Glenn Thodé.

Henk Brons a cuminsa 43 aña pasa como redactor politico pa e corant “Het vrije Volk”. Su carera como ambtenaar a cuminsa como director di Voorlichting pa e ministerio di Enseñansa pa despues pasa pa RVD, cu ta e buro di informacion di Gobierno di Hulanda. Desde 2015 Henk



Brons a ocupa e funcion di Representante di Hulanda pa Curaçao, St. Maarten y Aru-

ba. Tres aña despues e ta keda nombra como Director-General pa Relacionnan di Reino

na e ministerio di BZK.

Potret: Nico van der Ven.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes: **Proyecto “Refugio Social” a keda cla awor Aruba tin un shelter pa hende homber**

Recientemente a tuma luga un ocasion hopi special. Prome Minister tabatin e honor pa efectua e traspaso di yabi di e proyecto “Refugio Social”. Ta trata di un proyecto cu a wordo financia door di fondonan cu Hulanda a pone disponibel den cuadro di crisis di Venezuela.

Prome Minister ta gradici e organisacionnan Bureau Rampenbestrijding, Fundacion Refugio Social y CEDE Aruba pa a coordina e proyecto aki. Particularmente CEDE Aruba cu a aplica pa e fondonan.

Premier Wever - Croes a splica cu Fundacion Refugio Social ta encarga cu e necesidad cu lo prefera cu no tin mes- ter di dje na Aruba. Sinembargo circunstancianan a demo- stra cu e necesidad tey. Consecuentemente, a percura pa por brinda na hende hombernan cu tin e necesidad, un dak riba nan cabes. Aruba ya tin shelter pa hende muhe y awor tin shelter pa hende homber tambe. CEDE Aruba cu a mancha e proceso di fondo di e proyecto, a informa cu sigientemente lo busca fondo pa e decoracion ‘inricht- ing’ di e shelter.

Prome Minister a termina deseando Fundacion Refugio Social hopi exito cu e trabou cu tin y ta gradici tur organi- sacion involvi cu a haci esaki e shelter pa hende homber un realidad.



DI KIKO ROPV TA CONSISTI?



**Di Instrumentonan
Legal pa Regula
loke Por y loke
No por!**



Colombia: Den buskeda di “Paz Total” gobierno a reuni cu disidencia di FARC

(France24) – Gobierno di Gustavo Petro y disidencia di guerrilla FARC a haci un “reunion exploratorio” pa “balora e posibilidad di cuminsa dialogo”, loke por inclui stop di fuego bilateral. Esaki ta un di e strategianan pa “paz total”, un iniciativa di presidente Petro pa negocia cu gruponan ilegal cu te ainda ta activo na Colombia.

Un delegacion di Gobierno di Colombia y otro di “estado mayor central” di disidencia di FARC a reuni na departamento di Caqueta, ubica den sur di e pais, cu e fin di analisa un posibel comienso di dialogonan di paz cu disidencia di FARC cu no a bay di acuerdo cu e proceso di paz na La Habana na 2016.



Mediante un comunicado firma pa alto comisionado di Paz, Danilo Rueda, e number dos di Mision di Verificacion

di ONU na Colombia, Raul Rosende, a reuni cu cuatro disidente y un delegado di Gobierno di Noruega. E partidonan a sigura ta na “dis-

posicion y necesidad cu e dialogonan aki ta den bon ambiente pa stop e fuego bilateral, e cual mester verifica”.

“Paz Total” ta e proposicion di presidente Gustavo Petro cu cual ta busca cuminsa dialogo y busca acuerdonan di desmobilisacion of entregamento na husticia di e gruponan den margen di ley di varios tipo cu ta opera na e pais. Segun un rapport reciente di Instituto di Estudio pa Desarrollo y Paz (Indepaz), na e momentonan aki 20 grupo ta warda pa drenta den e proyecto di paz di Petro.

Hasta algun dianoan pasa, Petro a manda na Congreso e modificacion di e Ley di Orden Publico pa por tin un hoja di ruta pa adelanta e negociacionnan. Te e momento ey ELN a expresa su intencion di tene dialogonan di paz.

Ecuador: Cu tironan a asesina fiscal cu tabata investiga mortonan violento

(Infobae) – Un biaha mas un fiscal Ecuatoriano a wordo asesina, e victima nobo a keda identifica como Edgar Escobar Zambrano, ken a muri cu tiro nan ayera 19 di september den oranan di mainta pafo di edificio di Fiscalia Provincial di Guayas, na centro di Guayaquil.

Escobar tabatin 43 aña di edad y tabata traha pa Unidad di Persona y Garantia Penal. E tabata investiga casonan relaciona cu mortonan violento.

A informa cu dos sospechoso a keda deteni den e caso aki na un zona turistico di Guaya-

quil, ubica 15 minuut di e luga unda a asesina Escobar. Fiscalia General di Estado a indica cu a hiba e dos detenido na Unidad di Flagancia Cuartel Modelo y a pone nan na orden di autoridadnan hudicial. Den e operativo di captura, Polis Nacional a confisca un brommer y un arma di candela cu cual a tira y mata e fiscal.

Fiscal General di Estado, Diana Salazar a expresa su indignacion riba Twitter pa motibo cu Edgar Zambrano ta e di tres fiscal asesina e aña aki. Den otro ocasionnan, Salazar a splica cu funcionarionan di e institucion ta sufrir menasa:



“Mi ta sinti mi indigna profundamente cu e asesinato nobo di un compañero fiscal, e di tres den e aña aki. Accionnan di delincuencia no ta bay stop e labor di Fiscalia pa combati criminalidad na nos

pais. Nos ta exige garantianan y seguridad pa cumpli cu nos trabao.”

Un luna pasa, Federico Estrella a wordo asesina tambe cu tironan pa sicarionan na

Los Rios. E agente fiscal Estrella a ricibi di entre cinco pa seis tiro. Mei ultimo e fiscal Luz Marina Delgado, ken a detene e pareha di e “Pablo Escobar Ecuatoriano” tambe a wordo asesina pa sicarionan. Delgado a participa cuater aña pasa den e detencion di Juli J.M.G kende tabata pareha di Gerald, conoci como “Pablo Escobar Ecuatoriano”.

Guayaquil, Duran y Samborondon a bira e ciudadnan mas peligroso na Ecuador, pa motibo cu ta concentra e mayor cantidad di morto violento di e aña aki: 939 di 2.471 registra te 1 di september di 2022.

Mexico sacudi pa temblor potente di magnitud di 7.4

(France24) – Den menos di un ora despues cu a realiza un simulacro di terremoto como parti di e conmemoracion di eventonan di 1985 y 2017, ayera dialuna un temblor fuerte a causa panico den varios sector di e capital y otro estadonan di e pais.

“Un persona a muri pa motibo di e caida di un muraya na un centro comercial na Manzanillo (Colima)”, presidente Andres Manuel Lopez Obrador a informa riba Twitter.

Servicio Sismologico Nacional, cu originalmente a bisa

cu e scala tabata di 6.8 den Richter Scale, riba Twitter a informa cu e epicentro tabata localisa na 59 kilometer na sur di Coalcoman (estado di Michoacan), na costa di Pacifico.

Proteccion Civil a descarta e riesgo di tsunami.

E temblor a activa e alerta sismico, cu ta zona un minuut prome cu e fenomeno lo tuma luga, loke ta provoca evacuacion masivo den e capital di 9.2 miyon habitante.

“Te awor no a wordo reporta dañonan material”, alcalde di Ciudad di Mexico, Claudia

Sheinbaum a bisa.

Autoridadnan di estado di Michoacan, na unda e temblor a origina, no tabata reporta victimanan, mientras cu habitantenan tabata señala dañonan material chikito.

Alerta sismico a zona menos cu un ora despues cu miyones di persona a participa den un simulacro nacional, cu ta wordo haci tur 19 di september pa fomenta prevencion.

Esaki ta e di tres temblor cu ta registra riba dia 19 di september den historia di Mexico (segun registro) un na 1985



cu un magnitud di 8.1 cu a laga mas di 10.000 morto, e gran mayoria na capital. Riba e mesun fecha pero na

2017 otro temblor di 7.1 a tuma luga na e centro di e pais, cu un cifra di 369 fayecido.

Caribe: Horcan Fiona a pasa riba Puerto Rico y Republica Dominicana

(DiarioLibre/ElNuevo-Dia) – Despues di golpea Puerto Rico cu yobida torencial, inundacion peligroso y un blackout completo diadomingo, horcan Fiona a yega Republica Dominicana tempran den marduga di di-aluna.

Temor di inundacion na Puerto Rico pa e yobida fuerte a pone cu un total di 2.146 persona a haci uso di e refugionan disponible, segun informacion di gobernador Pedro Pierluisi. Ayera ainda tabatin varios municipio sin acceso na coriente, mientras

cu segun autoridadnan por dura varios dia promer cu henter e isla tin electricidad atrobe. Tin parti di Puerto Rico cu por a ricibi te 30 inch (> 750mm) di yobida.

Aunke Fiona a sigui den direccion di Republica Dominicana, su rumbo a cambia siguiendo un trayecto mas den direccion nort, cu resultado cu e biaha aki Haiti, na parti occidental di Hispaniola, lo no haya golpi fuerte di e horcan aki, pero mester conta cu yobida considerable. Asina leu tabatin reporte di un victima mortal na ciudad Basse-Terre na Guadeloupe,



teritorio Frances.

Na Republica Dominicana tabatin e temor tambe pa in-

undacion y movimiento di tera y lodo a causa di yobida fuerte, cu peligro di morto, y cu por a alcanza nivel di 12

inch (305mm).

Fiona su ruta, despues di pasa Republica Dominicana ayera, ta pa sigui den direccion di Turks & Caicos y Bahamas, segun National Hurricane Center. Turks & Caicos ta bao di alerta di horcan y sur di Bahamas ta bao alerta di tormenta tropical.

Ta anticipa cu den e dianan venidero Fiona por haya mas forza, cu posibilidad di bira un horcan di categoria mayor pa diarazon. Cu biento cu por yega na 125 miya pa ora (200 km/h) Fiona por yega na horcan di categoria 3.

Venezuela: Maduro ta purba drecha imagen di Pdvsa

(LaPatilla/PrensadeLara) – Na dos ocasion durante e aña aki, secretario general di OPEC, Haitham Al-Ghais, a bishita Venezuela pa reuni cu gobierno. E encuentran tabata na momento cu Pdvsa a registra un reduccion den su produccion di crudo, segun Rafael Quiroz, economista petrolero.

E industria mas importante di e pais a pasa di produccion di 700.000 bari pa dia (bpd) na mitar di aña y a baha te na 653.000 bpd na augustus. Pesey e ta kere cu OPEC ta bin na e pais solamente pa mehora imagen di gobierno di Maduro, debi na e necesidad di logra inversion di exterior den su industria principal, loke ta dificil cu e cifranan dramático actual.



Ivan Freites, secretario di Federacion Unitario di Trahador Petrolero di Venezuela (Futpv), a bisa cu ta parce cu e unico motibo pa trece

OPEC na e pais ta pa nan declara cu cos ta andando bon cu petroleo, mientras cu tur hende cu conoce e situacion sa cu Pdvsa ta pasando den su

momentonan mas critico di su existencia. Pdvsa a pasa di produccion di 3,4 milyon bpd na 1998 y despues bao di e regimen Chavista a keda cay

te na e nivel actual menciona.

Haya inversionista tambe ta un tema dificil. Freites: “Nan ta tratando di haya inversionista pasobra e transnacionalnan cu ta ainda na e pais, loke nan ta buscando ta pa gobierno paga nan loke debe nan. Chevron ta na Venezuela, si nan tabata kier a inverti nan lo a inverti mas den Petropiar o Petroboscan. Nan no ta invertiendo pasobra ademas di e sancionnan Mericano, nan tabatin un mal convenio cu Chavez y Maduro, pasobra nan no a respecta e acuerdonan y no a paga e inversion haci.”

Segun Victor Poleo, ex-vice-ministro di Energia y Mina, Venezuela tin un debe di alrededor di 50 biyon dollar cu e companianan transnacional petrolero.

Venezuela: Mayor parti di scolnan no ta den condicion pa uso

(LaPatilla/ElNacional) – Secretario general di Federacion Venezolano di Maestro (FVM), Carmen Teresa Marquez, a informa cu hopi scol na e pais no ta den condicion pa inicia aña escolar 2022-2023. El a comenta cu 16.000 di e 23.000 centronan educativo ta den pesimo condicion. “Esey ta 70% di e total den teritorio nacional”.

E ta exige di gobierno pa informa tocante e realidad di loke ta pasando cu e trabanon di reparacion cu ta ehecutando na e scolnan. El a

manifesta cu loke nan ta haci ta pone pleister riba e herida, e mayoria ta destrui, sin muebles, saquea pa delincuente, sin baño, sin electricidad, sin awa, es decir, nan no ta den condicion pa ricibi e studiantenan.”

Di banda di gobierno, ministro di educacion Yelitza Santaella, a confirma cu scol ta inicia dia 3 di october, pa aña escolar 2022-2023. Segun plan gubernamental publica riba su cuenta di Twitter, personal administrativo, maestro y obreronan ta reinicia nan labor di 19 pa 30 di septem-ber, pa prepara proceso di in-

scripcion y preparacion di e scolnan. E promer periodo ta te 16 di december. “Manera nos presidente Nicolas Maduro a orienta nos, nos ta bay scol cu amor, compromiso y e estricto medidanan di bioseguridad,” e funcionario a expresa.

E docentenan a adveri na fin di juli cu nan no lo a bolbe na scol si autoridadnan no lo a paga nan e placa completo di nan vacacion. Despues di e protestanan, cu tabata haya cada vez mas apoyo, gobierno di Maduro mester a resolve, y a paga e placa cu tabata debe nan.



Sabiduria Den Nos Alegria

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Begen

Un dushi dia yen di sabiduria den nos alegria pa nos tur ! Y cu hopi actividad y of movecion , e mundo ta sigui lorra ketobay. Nos tur cu tin nos dianan bon y menos bon. Nos dianan ocupa of suave, nos dianan tristo of alegre.

Lady Ruth y su esposo Johan a bishita un bunita lugar recientemente, den curason di Piedra Plat, of den vocabulario moderno "Flatstone City" pa a disfruta di un comchi soppi , "erwten soep" cu un sandwich di galinja sate cu su dushi saus di pinda. Nos a ripara un "make over", un cambio bunita cu cuadranan na muraya, cuadranan masha bunita mes di casnan rubiano biew.

Bunita ta, cu ta, e donjo mes di e lugar aki, sr. Franklin

Bareno a pinta tur e cuadranan durante varios anja bau di su nomber artistico "Fanky". Ki bunita e cuadranan aki ta luci den e coffee place ey den e parti na banda di Bright Bakery den curason di Piedra Plat. Nos a wordo sirbi pa dos hoben adulto den un forma excelente ! Nos ta gusta nos "uitje" di bay bebe koffie y regularmente nos ta bishita Coffee House , y awor nos conose algun otro lugar mas di koffie, pasobra, nan ta lanta manera paddestoel tur caminda. Como penshonado claro nos ta wak unda ta mas barata pero dushi toch.

Riba facebook bo ta lesa pa nos como rubiano sostiene nos negoshinan local, pero tin negoshinan cu donjonan di exterior cu ta biba ya pa anjas riba nos isla, y nan tambe ta integra y sinti nan mes lo-

cal cu amor y gradicimento na nan curason pa a hanja nan segundo cas aki, riba nos isla . Nan tambe ta traha duro y yuda hiba nos isla padilanti. Nan tambe ta stima Aruba.

Manera Artistic Boutique Aruba banda di e parkinglot di Windcreek Casino Hotel, na unda nos a shop y compra varios tafellakens masha masha bunita mes, anto cu rebaho di 50 y 70 %. Lady Ruth a probecha di a compra tambe algun joyas di stainless steel pa su nieta y nietonan teenagers.

E grandioso baratillo aki ta going on ketobay den full swing. Aruba ta un isla chikito den tamanjo pero si grandi di curason. Tin biaha bo ta busca algo specifico pa bisti of pa cas y bo no ta hanjele y tin cu tin e manera y capacidad di ordo e for di Merca, amazon ofzo. Un biaha nos tawata en busca di un tas color sinishi y ta te cerca un di e shopnan Hindu den Caya Betico bandi Djiespies Place nos a bin hanja, despues di a cana henter caya drenta tur tur e negoshinan.

Nos tambe ta haja falta ketobay di La Linda, pero danki Dios tin La Moderna ainda na unda nos bon amigo Benjie Pick mes ta atende'bo cu hopi amor y carino. Cu un bearhug pa su bunita sra.esposa Bonnie tambe y nan precioso yuinan grandi caba.Y ora e smak tey, Lady Ruth ta gusta "window shopping" tambe y ta keiro di negoshi pa negoshi y toch ta bin cas bek cu "algo". Sea un blusa of un tshirt pa su casa. Y tin biaha ta pasa compra un dushi juice di tamarijn na Djiespies Place.

Lady Ruth ta den preparacion pa su bunita One woman show "Alegria di Ruthy 3" recordando nos lectornan cu a wak e prome y di dos show, pa no falta esaki ! E ta bay ta hopi bunita ! Si por, compra bo ticket tempran y wardele den bo cartera pa dia 14 di December venidero pa 8 pm den Cas di Cultura. E entrada na benta di tickets ta pa Animal Shelter. Y nan tin un bunita Dog Show na luna di Oktober, si mi ta corda, dia 30 di Oktober, of yama nan pa confirma e fecha, ora y lugar.

Mientrastanto nos ta sigui



canta den banjo, training pa mi show. Danki pa e bon comentarionan ricibi pa cu mi tema di show di e anja aki : "Holland-Aruba-Love with a touch of Christmas ! Si, nos amor pa madre Patria Hu-

landa y nos dushi isla, cu un bunita y dushi toke di Pascu lo bay resalta y impacta ariba e stage den Cas di Cultura di aranzon dia 14 di December 2022 ! Danki pa lesa nos relato, stay safe, Love you too !



JOB OPPORTUNITY

Assistant Operational/Internal Auditor

Jolley Holding consists of 25 operating companies with diverse activities such as car dealers, car rental and leasing, retailing of souvenirs, gifts, books, leisure clothing etc, wholesale of consumer goods and pharmaceuticals, industrial laundry, real estate. The Group is active in Aruba, Bonaire, Curaçao and Antigua.

We are looking for an Assistant Operational/Internal Auditor for Jolley Holding. The Assistant Auditor will be responsible for streamlining internal controls and procedures, executing audit procedures to ensure that appropriate controls exist, processing is efficient and accurate and procedures are in compliance with corporate standards.

The Assistant Auditor also works on special projects with an emphasis on developing value-added recommendations that will significantly enhance our businesses. As the Assistant Auditor you will be reporting to the Internal Audit Manager of the Holding.

Jolley Holding offers a challenging position within a dynamic, international working environment where there is strong emphasis on both teamwork and self-reliance. Jolley Holding offers excellent compensation packages including secondary benefits such as a pension plan.

Job requirements

- A bachelor's degree in the areas of accountancy, controlling or being in an advanced study stage of obtaining a degree.
- At least 2 years successful experience in either audit, control or operational risk management.
- Good communications skills and a great team player.
- Highly developed attention to detail and accuracy.
- Able to work with tight deadlines and high standards of quality.
- Thrives on the challenge of working in diverse environments.
- Able to travel abroad on short trips.
- Strong command of spoken and written English and Dutch. Being fluent in Papiamentu is considered an advantage.
- Have a permanent residence status in Aruba.

Contact information

Is this the job you are looking for? Apply in writing (including your resume) to Mr. Sudesh Manichand, Managing Director Jolley Holding at Croesstraat 3, Oranjestad, Aruba or send an email at hrm@jolleyholding.com. For more information call (+297) 528 9550.

A psychological test and past employer background check are part of our recruiting process. All information will be treated with the utmost confidentiality and discretion.

AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 480.000,-**

*** Afl. 380.000,- + Afl. 100.000,-**
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO








Auto a dal peaton cu a crusa caminda na Shiribana

Diadomingo anochi riba e caminda di Shiribana dilanti di Lox Sing supermarket un homber a sali for di e supermarket pa crusa caminda net momento cu un Hyundai Accent ta bahando for di pariba y aki e auto a dal e homber. Un testigo cu a mira con e accidente a pasa a informa polis cu e homber a bula pa e no keda gedat completo. E tabata keha di dolor di pia y brasa y sla leve na su cabes. Tabata un conocido di polis cu e auto a dal, ambulance a presenta unda paramedico a brinda asistencia medico na e victima.



Seis hoben deteni pa tira piedra riba auto di Polis pafo di Epb Hato

Dialuna merdia varios may-or para pafo di EPB Hato a yama polis informando di un pelea grandi entre algun hoben, di biaha a mobilisa unidadnan policial pa e sitio. Momento cu polis a yega e pelea a stop y a bay atende cu algun grupo. Den esaki hobennan a cuminsa na resisti cu polis y te hasta tira piedra riba auto di polis. Tres mucha homber a keda deteni den e prome rato. Cos a normalisa y manera cu polis ta bandonando e sitio algun mucha muhe a tira piedra riba auto di Polis y aki a bay over na detencion di esunnan involvi y un total di 6 mucha a keda deteni hiba warda di Polis. A keda algun mucha rond y no kier a tende ordo di polis y polis mester a cuminsa core cu esunnan cu no kier scucha pa asina evita problema.



Chauffeur bou influencia di alcohol deteni

Riba Caya Ernesto Petronia diadomingo ultimo den oranan di anochi net dilanti misa di playa polisnan a topa cu un Hyundai Elantra shinishi cu un homber tras di stuur, segun un personal di GNC e homber tabata coriendo auto basta malo. Polis a constata e situacion y a pone supla y a keda deteni pa core auto burachi. A bay warda pa pasa un test oficial y asina a pasa un anochi den cel.



Dos auto a dal semi frontal na Shaba



Diadomingo den oranan di anochi riba e caminda di Shaba net dilanti di Do it Center, un accidente entre dos auto a sosode momento cu un Vitz a bay den banda contrario dal

den un Kia Picanto cu tabata bayendo nort. E impacto a laga un dama levemente herida den e Kia Picanto. Ambulance a presenta pa controla e victima. Polis di Noord taba-

tin e caminda cera un rato pa polis di trafico haci su investigacion y tuma dato. Na final takelwagen a kita e autonan kibra for di riba caminda.

Mucha chikito a sali for di cas y a keda haya riba caminda

Diadomingo den oranan di merdia mayor ta informa polis cu su yiu chikito a sali for di cas na Mabon y no sa regresa bek y no sa su paradero. Mayor a drenta panico y hunto cu polis a cuminsa busca rond. Pero un

bon samaritano a topa cu un mucha canando riba caminda di Mabon pa Brazil y a papia cune y a bay warda di Polis pa entrega esaki na Polis. A stop cu e buskeda y asina e mama a bay busca su yiu.



Auto pega na candela dilanti un cas na Jan Fleming

Diadomingo ultimo den oranan di anochi habitante di Jan Fleming a scucha un desordo y ora a sali wak a constata cu su auto ta na candela. Mesora a bati alarma y polis a presenta dibiaha. Mira e situacion cu e auto tabata di berdad na candela, Brandweer a presenta tambe y bomberonan a drenta den accion y combati e candela rapidamente. Polis a tuma e dato for di e habitante. Lo mester bay saca afo kico a conduci cu e auto a pega candela.



Captura di Droga pa Zr.Ms. Groningen y Wardacosta Caribe Hulandes

Barco di Marina Zr.Ms. Groningen nabegando actualmente pa Wardacosta Caribe Hulandes, den mainta di 16 september, a intersepta un transporte di droga di mas o menos 1200 kilo di

contrabanda. Esaki ta e di 14 captura di droga pa Zr.Ms. Groningen, desde cu e barco patruyero ta nabegando den Caribe desde april 2022. Cu e captura aki Wardacosta Caribe Hulandes tin un total di droga di mas o menos 10.000 kilo cu a confisca den añ 2022.

Groningen a drenta accion despues di un notificacion di e Centro Operacional Marítimo (MOC) di Wardacosta Ca-

ribe Hulandes. E helicopter di Wardacosta directamente a keda dirigi na e localidad di e boto sospechoso y esaki a persigui e go-fast riba lama. Na momento cu Groningen a yega cerca di e barco sospechoso, el a lansa su dos botonan rapido pa asina obliga e go-fast pa stop. E cuater sospechosonan a bordo di e go-fast tabata transporta en total 53 pakete cu tabatin un total di 1200 kilo di contrabanda. E cuater sospechosonan adem as e droga a keda entrega na Cuerpo Policial Corsou cu lo sigui cu e investigacion. E contrabanda cu a confisca entretanto a keda destrui.

Zr.Ms. Groningen na e momentonan aki ta nabega como barco patruyero di Marina Real pa Wardacosta Caribe Hulandes. E barco ta ser desplega pa

actua na momentonan di operacionnan contra droga y durante di yudansa humanitario. Ademas e ta keda desplega tambe pa diferente tareanan di Wardacosta den Caribe

Hulandes, tal manera deteccion di pesca ilegal, delitonan ambiental y apoyo durante di accionnan SAR (accionnan di buskeda y rescate).



De Landsverordening administratieve rechtspraak (LAR) geeft de burger de mogelijkheid om indien hij zich door een beschikking van een bestuursorgaan in zijn belang getroffen acht, beroep bij de rechter in te stellen. Voordat hij naar de rechter kan, dient de burger zich door het indienen van een bezwaarschrift tot dat bestuursorgaan te wenden met het verzoek de beschikking in heroverweging te nemen. In het kader hiervan heeft de wetgever een onafhankelijke Bezwaaradviescommissie ingesteld, met als taak het bestuursorgaan te adviseren over de op de bezwaarschriften te nemen beslissingen. De commissie bestaat uit vijf leden, die bij landsbesluit worden benoemd voor een periode van vier (4) jaar. De commissie bestaat voorts uit drie (3) plaatsvervangende leden die eveneens voor een periode van vier (jaar) zijn benoemd. De commissie wordt bijgestaan door een ambtelijk Secretariaat, waar in principe vier (4) juristen werkzaam zijn. De juristen bij het Secretariaat zijn – in samenspraak met de commissie – belast met het formuleren van adviezen van de commissie en het verrichten van het daarvoor nodige onderzoek. Organisatorisch ressorteert (het Secretariaat van) de commissie onder het ministerie van Justitie.

De commissie heeft momenteel een vacature voor twee (2) vaste leden. Conform vast gebruik doet de commissie ter vervulling van de vacatures een voorstel van kandidaten aan de minister van Justitie. Zij roept hierbij geïnteresseerden op om hun belangstelling schriftelijk kenbaar te maken.

Functie eisen:

- Academisch denkniveau op juridisch gebied, bij voorkeur een afgeronde studie WO-rechtsgeleerdheid;
- Ruime ervaring met, en kennis in het behandelen van juridische vraagstukken. Ervaring met geschillenbeslechting strekt ten zeerste tot aanbeveling;
- Affiniteit met het bestuursrecht en bereidheid om ontwikkelingen op het rechtsgebied bij te houden;
- Ruime kennis van het overheidsfunctioneren en procedures;
- Goede taal- en schrijfvaardigheid in verband met het beoordelen van adviezen en andere geschriften.

Overige eisen:

- Met het oog op het strikt onafhankelijk en onpartijdig karakter van de commissie mogen de voorzitter, vicevoorzitter en de helft van de leden van de commissie geen deel uitmaken of werkzaam zijn bij een bestuursorgaan op welks beschikking de LAR van toepassing is. Voor een nadere toelichting hierop wordt verwezen naar de Memorie van Toelichting op de LAR (AB 1997 no. 33).

Geboden wordt: een bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen (AB 1999, no. 48) vastgestelde remuneratie. Zie ook artikel 6 van de Landsverordening tijdelijke versobering bezoldigingen en voorzieningen overheid (AB 2020 no. 108).

Uw belangstelling kunt u vóór 30 september 2022 schriftelijk kenbaar maken, gericht aan de voorzitter van de Bezwaaradviescommissie LAR, dhr. mr. R.P. Sommer, J.G. Emanstraat 67, of via e-mail lar@aruba.gov.aw. Nadere informatie kan worden verkregen bij de plaatsvervangend secretaris van de commissie, mw. mr. D.N. Herdé, via e-mail dinotra.herde@aruba.gov.aw, tel. 5889176/5889281.



LOGRONAN

Gabinete Wever Croes II

Prome Aña di Ministerio di Enseñansa y Deporte
20 september 2021 - 20 september 2022



Ministerio di Enseñansa y Deporte

Logronan den Deporte

- ♦ **COMMUNITY POOL SAN NICOLAS**
Na december 2021 a drecha e pump y filternan temporalmente y e piscina ta 'up and running' preparando den futuro pa inverti den un sistema nobo.
- ♦ **INTERNATIONAL RACEWAY PARK PALOMARGA**
A inverti den LED light ultra moderno pa henter e pista. Un proyecto di alrededor 400 mil. Na april 2022 e luznan a yega Aruba y pa final di aña tur lo ta instala.
- ♦ **FIFA/AVB**
Hunto cu FIFA/AVB/FFD ta yegando na un acuerdo final unda FIFA lo inverti a traves di AVB 2.4 milyon pa drecha Stadion Frans Figaroa. Ta premira pa finalisa negociacion na luna di october/november 2022.
- ♦ **REAPERTURA DI CRUYFF COURT DENZEL DUMFRIES**
Na mei 2022 hunto cu stakeholdersnan Johan Cruyff Foundation, IBISA, FFD, FCCA, AVB y Ministerio di Enseñansa y Deporte a logra renobacion di e cancha na parke Curason Jaburibari.
- ♦ **WEGANAN ESCOLAR (WE ARUBA)**
Weganan Escolar hunto cu mascota "WEWE" a resulta sumamente exitoso. Mas di 800 alumno a competi den 8 diferente disciplina den presencia di strea di futbol Denzel Dumfries.
- ♦ **KLM MARATHON**
Na luna di juni 2022 a extende e acuerdo cu Stichting Run in the Sun pa un periodo di tres aña te 2025.
- ♦ **LOTTO PA DEPORTE / CANADIAN BANKNOTE**
Na juli 2022 a logra re-negocia un contracto nobo pa FLPD cu Canadian Bank Note unda a trece e maneho di Lotto bek den man di Aruba y beneficianan extra pa nos deportistanan.
- ♦ **PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE (PED)**
Na luna di augustus 2022 reconoce y duna balor na nos atletanan cu a destaca durante aña 2019 y 2021.
- ♦ **VELD DI KUDAWECHA**
Container cu material a yega y den luna di september 2022 e trabounan ta continua pa finalisa e proyecto.

LOGRONAN

Gabinete Wever Croes II

Prome Aña di Ministerio di Enseñansa y Deporte
20 september 2021 - 20 september 2022



Ministerio di Enseñansa y Deporte

Logronan den Enseñansa

- ♦ **INSTRUCTORNAN DI LANDAMENTO**
Na october 2021 a re-aloca 22 instructor di landamento cu contract di un aña.
- ♦ **33 ALUMNO EPB**
Na october 2021 a autorisa y aloca fondo pa habri 2 klas extra pa acomoda 33 alumno na EPB
- ♦ **EMMA SCHOOL**
Na october 2021 a soluciona e problematica di WIFI y instructor riba bus na Emma School.
- ♦ **AVONDHAVO**
Na october 2021 a aloca fondo y autorisa pa habri 2 extra klas.
- ♦ **BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA**
Na december 2021 a inverti 400 mil pa 2 chiller nobo di 60 ton cada un. E instalacion ta tuma lugá na september 2022.
- ♦ **NATIONAL STRATEGIC PLAN 1 (NSP 1)**
Na 2021 a inverti di 1.2 miyon pa e proyecto di innovacion y renobacion estudionan.
- ♦ **COMISION MANEHO DI IDIOMA**
Di acuerdo e Tussenrapportage Doorlichting a institui un comision na luna di maart 2022 cu ta trahando riba un proyecto pa scoge un maneho di idioma consecuente.
- ♦ **PROYECTO PA MODERNISA NOS LEYNAN DI ENSEÑANSA**
A contracta Luutsen de Vries di Hulanda cu ta lidera e proyecto cu a inicia na luna di maart 2022 pa renoba tur ley di enseñansa y traha leynan cu falta.
- ♦ **PROYECTO DI DATA**
Na luna di april 2022 a inicia cu e proyecto di data pa conecta tur 85 scol na Aruba riba 1 solo sistema esta riba 'Open Emis' di Departamento di Enseñansa.
- ♦ **PROYECTO FINANCIAMIENTO DI ENSEÑANSA**
Na luna di april 2022 a contracta un register accountant pa organisa un sistema eficiente y transparente. Recomendacion number 10 di e Doorlichting rapport.
- ♦ **PLATAFORMA ENSEÑANSA Y LABOR (PEL)**
Desde april 2022 tin un comision trahando riba e conexon entre prepara nos alumnonan na e necesidad cu demanda laboral ta exige.
- ♦ **SINT ALOYSIUS SCHOOL**
Na luna di mei 2022 a inverti 2 miyon pa renoba Sint Aloysius School.
- ♦ **DOCENTENNAN DI PAPIAMENTO**
Na augustus 2022 a aloca 330 mil pa docentenan nobo di Papiamento.
- ♦ **REINA BEATRIX / PASO PA FUTURO**
Na luna di juli / augustus 2022 a muda scol Reina Beatrix pa edificio di Paso pa Futuro y awor tin 15 klas na 1 scol. Paso pa Futuro a bay Seroe Blanco.
- ♦ **COLEGIO LAURA WERNET PASKEL**
A renoba y cambia bentananan di solid alumino pa glas y trece visualidad for di den klas pa pafo y vice versa.
- ♦ **SCOL KUDAWECHA**
Na augustus 2022 a instala 2 airco nobo pa nan koffie kamer.
- ♦ **INSTRUCTORNAN DI LANDAMENTO**
Pa prome biaha den 30 aña di existencia di e proyecto cu tur instructor a firma un contracto di 5 aña.
- ♦ **SCOL BASICO DORNASOL**
A inclui scol basico Dornasol pa prome biaha den historia den e proyecto di landamento escolar.
- ♦ **OPENBARE AVONDLEERGANG ARUBA (OAA)**
A aloca 600 mil a traves di DPS pa inicia bek cu OAA den un bachi completamente nobo na september 2022.

Corte ta declara na favor di ley pa regula rednan social

(AP) - Un corte federal di apelacion a declara na favor di ley na Texas pa cu companianan di rednan social grandi manera Facebook y Tíwtter den loke ta e victoria pa republicanonan cu ta acusa e plataforma di censura na mensahenan conservativo.

Sinembargo e decision haci pa U.S Circuit Court of Appeals na New Orleans no ta probabel di ta e ultimo palabra den e bataya legal cu tin impacto na Texas y cu por impacta con algun di e mundo su companianan mas grandi di tecnologia ta regula contenido di nan usuarionan.

E ley di Texas, firma pa re-



publicano Gov. Greg Abbott aña pasa, a ser desafia pa gruponan di tecnologia cu ta adverti cu esaki por preveni plataformanan di kita mensahenan di extremismo y odio. Un ley similar a ser aproba na Florida y a ser declara den contra di e constitucion den un otro corte di apelacion. E veredicto final probable-

mente lo bini di Corte Supremo, cual anteriormente e aña aki a blokia e ley na Texas mientras cu e demanda tabata na canando su curso.

“Awe nos ta rechasa e idea cu corporacionnan tin un derecho pa censura kico hende ta bisa,” U.S Circuit Court su hues Andrew Oldham a

skirbi.

NetChoice, un di e gruponan cu ta desafia e ley, a expresa cu ta desapunta den e declaracion cu a señala cu e declaracion ta lo contrario di loke a dicidi den e demanda na Florida.

“Nos ta permanece cu confi-

ansa, cu ora Corte Supremo tende di un di nos caso, e lo para tras di e derechonan cu sitionan web, plataforma y aplicacionnan tin,” Carl Szaibo, NetChoice su vice president y consehero general a declara.

Imagennan horta di Grand Theft Auto a ser publica online

(AP) - Productor di video game Rockstar Games a publica riba dialuna cu imagennan di e desaroyo pa e siguiente version di nan wega popular Grand Theft Auto a ser horta.

Un persona cu aparentemente ta e hacker en cuestion, publicando riba Telegram, a pone 90 video di e robo aki online riba diadomingo, y a bisa cu e tin e codigo di e fuente, cual e tin intencion di pone na benta pa un prijs minimo di 10,000

dollar.

Associated Press a descarga e contenido y a mira e imagennan di e desaroyo pa asina verifica si e imagennan aki tabata autentico y en realidad e imagennan di e compania.

Den un declaracion riba Twitter, e compania a bisa cu nan no a anticipa ningun strobacion den e servicicionan di nan wega live, ni tampoco impacto riba e proyectonan cu actualmente tin andando. Un vocero pa su compania

basa na New York Take-Two Interactive Software Inc., a nenga di contesta pregunta di Associated Press tocante ki ora nan a tuma nota di e invasion aki, y si en realidad e codigo di e fuente a ser horta y si e hacker a purba extorciona e compania.

E hacker a bisa cu e tabata involucra den e hack cu recientemente a tuma luga na Uber, sinembargo no tin evidencia di esaki te ainda.



Parlamentarionan lo dialoga tocante ley nobo den intercambio

(NLTimes) - Tweede Kamer, parti di parlamento Hulandes, lo debati Minister di Salud Ernst Kuipers su ley nobo pa e intercambio electronico di data di pashent proximo siman. Kuipers kier haci compartimento di data entre profesionalnan di cuido di salud mas facil, sinembargo varios partido den Tweede Kamer ta preocupa cu e pashentnan su privacidad.

Electronic Data Exchange in Healthcare Act lo obliga proveedornan di cuido di salud intercambia pashentnan su dato cu otro electronicamente. Actualmente, e datonan aki hopi biaha te ainda ta ser manda via fax of articulonon fisico manera DVD. Segun Kuipers, esaki ta stroba



e calidad di e pashentnan su cuido.

Un metodo uniforme di intercambia dato no solamente

lo haci mas facil pa proveedornan sino tambe preveni erornan cu por evita den e provision di cuido y medicamento, Kuipers ta kere. Esaki

tambe por preveni cu e pashentnan meste pasa door di proceduranan cu no ta necesario.

Mientras Tweede Kamer ta

mira e ley nobo su beneficiacionan, e parlamentarionan tin preocupacion. CDA, en particular, ta preocupa cu e ley aki no ta suficientemente estricto ora ta trata di garantiza e clientenan su privacidad. PVV, SP y GroenLinks ta comparti e preocupacionnan aki.

CDA su partido a propone varios cambio, manera inclui limitacion na e poder di proveedornan di servicio IT y impone rekisitonan adicional na e desaroyadornan di e programacion. E partido tambe kier sosten financiero na e proveedornan di cuido di salud cu lo mester gasta un cantidad di placa cu no ta anticipa riba un sistema nobo pa intercambio di dato.

Camilo ta conta con casi nan ta sak'e afo di su propio concierto



(CiberCuba)E cantante Colombiano no tabatin badge mientras cu e tabata cana rond di e stadion, na momento cu e la haya su mes cu un miembro di siguridad cu no conoce a surgi un problema. Camilo a biba un situacion cu nunca e no a spera di por a pasa den dje como un artista internacional di musica unda cu casi nan a sak'e for di su mes un concierto.

Tabata un momento prome cu e artista mester a subi su escenario na Orlando, cu e cantante Colombiano tabata prepara su mes pa e subi e escenario pa bay duna un di su miho presentacionnan y na unda cu e la keda para pa un guardia di siguridad debi cu e no tabatin un badge cu ne y e persona cu tabata traha pa guardia di siguridad e momento ey no tabata conoce e artista.

E guardia tabata kier a sak'e

afo , pero pa su suerte un persona a yega y na unda cu a atende cu e situacion y no a logra saca e artista for di su propio concierto. Despues di e sucedido e guardia a keda sorprende a pidi disculpa na e artista, pero manera tur hende conoce Camilo caba e tin un caracter suave y trankilo y a tuma e situacion di algo cu por pasa y por mira na unda cu hunto nan a haci un video cu a keda publica riba e Instagram di e artista.



Yiu muhe di Alexis Valdes ta filma pelicula cu Jamie Foxx y Robert De Niro



For di algun luna caba Alexis Valdes a duna di conoce cu su yiu muhe a cuminsa cana den e liganan grandi, pero cu e no por adelata cu informacion cu detaye. America Valdes a logra na Hollywood unda cu e tin e suerte cu e por a logra drenta den e industria di competencia cu artistanan di nivelnan halto manera Robert De Niro, Jaime Foxx y John Leguizamo.

Algun luna atras su tata Alexis Valdes a adelanta cu e noticia cu su yiu muhe a drenta liganan grandi. Recientemente e yiu muhe a publica un potret cu a keda tuma durante di e pelicula na Grecia unda cu e ta aparece hunto cu Jaime

Foxx y dos otro persona mas. Hunto cu e potret e hoben a expresa cu e la caba di filma su prome pelicula hunto cu algun colega hopi talentoso, " Danki " Mi a pega na Hollywood, Asina e artista a pone banda di e potret cu e la publica na momento cu nan tabata haci diferente filmacion. Actualmente e yiu muhe America ta den su momento di su carera unda cu poco dia ey a pelicula a keda estrena riba Netflix , e serie cu yama " El Rey " cu ta bay riba e bida di vicente fernandez unda cu America ti9n e papel y ta interpreta Tania Tejeda, un di e amornan di e cantante. E serie ta den un di e prome numbertan di audiencia riba e plataforma di Merca y Latino America.

Invitacion online ADV 2022

Dia: Diahuebs, 22 di september 2022

Ora: 7:00 pm - 8:30 pm

Durante e reunion general di participante (ADV) 2022 online, APFA ta presenta e cuenta anual di 2021 y ta duna un splicacion di e desaroyonan reciente di e fondo y su maneho, y su proyectonan.

Registracion

Si bo ta un participante y bo ta registra caba den 'Mijn APFA Pensioen' of si bo ta un pensionado y bo ta registra caba den e PocketApp, nos ta manda bo automaticamente un formulario di registracion pa e online ADV 2022.

Bo no ta registra ainda den 'Mijn APFA Pensioen' of e PocketApp?

Usa e QR-code akibou pa haya instruccion pa registra pa e online ADV 2022 via 'Mijn APFA Pensioen' of e PocketApp.

En todo caso nos t'ey pa asisti bo di e forma mas efectivo, pa bo tambe por participa na e online ADV 2022.



Mester ayudo?

Tuma contacto cu nos pa yuda bo via e informacion di contacto akibou.

Number di telefon general : (297) 525 2732

WhatsApp Servicedesk Pensioen : 525 2700

Di antemano masha danki pa bo participacion na nos online ADV 2022!

Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Atencion pa mehora y proteha derechonan di consumidor

Den e discurso di Gobernador en conexion cu Apertura di Aña Parlamentario Nobo e la duna atencion special na e consumidor. Gobernador a enfatisa cu economia ta toca nos tur y cu p'esey desaroyo economico mester aporta na calidad di bida di nos tur como ciudadano. El a sigui indica cu pa e motibo aki mester tin debido atencion pa mehora y proteha derechonan di consumidor.

Gobierno di Aruba lo institui Aruba Fair Trade Authority cu lo mester aporta na un clima di competencia



husto, cu lo desemboca den mihor calidad di servicio, calidad di producto y prijs mas husto pa e consumidor. Algo cu mirando e situacion actual na Aruba y rond mundo, sigur ta sumamente necesario y importante.

Den e aña parlamentario tras di lomba, despues di hopi aña di problematica di fianza y interes excesivo, Parlamento a aproba e ley cu ta regla e credito di consumidor. Manera treci padilanti pa Gobernador actualmente e ley ta den implementacion unda ta bay crea tambe un sistema di registracion di credito. Banda di esaki pa pro-

teha e consumidor a lansa un campaña di Educacion Financiero pa yuda finanzas den hogarnan. Pa asisti den esaki lo fortifica e departamentonan concerni pa ta e voz y defensor di e derechonan di e consumidor.

E problemtica di finanzas ta uno grandi den nos famianan. Pesey mes mi ta aplaudi e campaña aki. Nos mester sigui traha pa fortalece e fundeshi di nos famianan. Haci esaki mas fuerte y solido. Sigur den e situacion di reto continuo aki nos mester sigui enfoca riba nos famianan y un calidad di bida digno pa cada un di nan.

Parlamentario Ricky Hoek:

Mike Eman ta imita Donald Trump pa halsa su mes durante apertura di aña parlamentario

Parlamento di Aruba a celebra su apertura di Aña Parlamentario 2022 – 2023. Un ceremonia solemne caminda Gobernador di Aruba a hiba un discurso elocuente na e Presidente di Parlamento, Honorabel Miembronan di Parlamento, Ministernan, ex-Presidentenan di Parlamento, ex-Gobernadornan di Aruba, invitadonan di instituto y instancianan prominente den nos comunidad. Señor Gobernador den e parti final di su discurso a reitera cu union, solidaridad y respet ta clave pa un recuperacion genuino. Union pa un causa nacional. Respet pa e dignidad humano. Solidaridad pa esun cu mas mester di dje. Esakinan alabes ta forma e fundamento di e estado di derecho cu nos pais ta.

Despues di e ceremonia oficial aki tur parlamentario tabata tin e oportunidad pa hiba algun palabra cu prensa. Sinembargo, ta na e momento aki cu Mike Eman a haya e inspiracion a la Donald Trump, instruyendo y guiando un grupo di 9 señora pensionado, cu ta activistanan di e porta berde, pa drenta den e sala di Parlamento cu panfleta y usando lenguahe inadecuado pa e ocasion y e sala di Parlamento di Aruba. Na e momento ey tur invitado y dignitario tabata presente den sala y edificio di Parlamento. Hasta Gobernador di Aruba tambe tabata den edificio di Parlamento ainda. Mas mahos y denigrante ainda ta momento cu prome cu e ceremonia, e pensionadonan tabata insulta tur parlamentario di coalicion na momento

cu nan mester a drenta edificio di Parlamento di Aruba.

Nunca antes den e 37 añanan di Parlamento di Aruba, algo semehante a sosode. Causando asina un falta di respet y peliger na cada persona den e sala di Parlamento di Aruba. Señor Eman cu tin añanan den politica di Aruba, cu a asumi e posicion di prome minister y su posicion actual como miembro di parlamento sa mihor cu tur otro hende cu un acto asina no ta permitibel pa laga personanan drenta den sala di parlamento, mucho menos pa haci protesta. Tur persona tin derecho di protesta, pero bo mester sa ta na unda bo mester protesta. Publico por drenta den e tribuna di Parlamento di Aruba, pero no den e sala caminda e parlamentarionan ta sinta, cu ta e instrumento di nan trabou.

Pero netamente e sensacionalismo aki, di hendenan fanatico y sumiso na Mike Eman, ta duna e parlamentario aki e satisfaccion y creencia cu e por haci mescos cu otro politiconan di taya mundial, den e caso aki Donald Trump, pa instrui y manipula hende pa haci e trabou sushi p'e y pa e por ta e heroe memey di nan y asina gosa di un elogio fabrica.

Lamentablemente, contrario na Donald Trump, Mike Eman no por wordo declara 'guilty of treason' (culpable di traicion), pa e acto cu e la comete den sala di Parlamento di Aruba. Pero si por bisa cu e a fomenta violencia politico y esaki no ta hustificabel den un democracia. E protesta no tabata zomaar un reaccion di algun pensio-



nado – e tabata e plan di Mike Eman pa brucha tera y manipula pueblo ha-

ciendo mal uzo di su posicion como parlamentario.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Lider di avp Mike Eman:

Contratistanan chikito ta worde severamente perhudica

Contratistanan chikito cu entradanan margina y eherciendo trabaonan ehemplar merece un mi-hor trato y un entrada husto y completo". Esaki tabata posicion cu Lider di AVP mr. Mike Eman y su fraccion a tuma durante di reunion di Parlamento riba presupuesto di DOW.



Mr. Mike Eman a presenta un mocion di su fraccion cu ta urgi gobierno pa mas liher posibel duna atencion na e preocupacionnan di e contratistanan chikito y corigi e decisionnan aki cu ta perhudicando e contratistanan chikito. E mocion aki, di fraccion di AVP, ta sali na defensa di e contratistanan chikito cu contract di servicio cu DOW, SERLIMAR y Santa Rosa cu pa hopi aña ta haciendo un trabao grandi y importante di

limpieza y mantencion rond di nos isla. Ta trata di mantencion di e bunitesa di nos flora, barionan y centronan di ciudad y trabaonan adicional pa cual tanto DOW, SERLIMAR y Santa Rosa ta utiliza nan servicio. E discurso di e Lider di Fraccion di AVP y e mocion a muestra cu compensacion y condicionnan di trabao di contratistanan chikito ultimamente a conoce medidanan severo di Gabinete

Wever Croes cu a afecta nan den un forma cu a perhudica nan nivel di entrada severamente, condicionnan di trabao y tambe nan seguridad di entrada mes. Den su presentacion Eman a duna detayes di unda tur Gabinete Wever Croes a corta den e compensacion di e contratistanan chikito.

Eman a muestra tambe cu banda di corta den nan entrada y compensacion e acumu-

lacion di medidanan imponi tin un impacto directo ariba e costo di bida di e famia di e contratista chikito, mescos cu den comunidad. Tambe e gastonan operacional diario di e contratistanan chikito ta wordo confronta cu aumento severo di gastonan inevitabel pa por brinda servicio mientras cu e compensacion ta wordo corta. E ta muestra tambe cu ariba tur esaki awor ta bin aumento di prijs di awa y coriente cu 30%, paga pa re-

medi y aumento di BBO cu lo haci BBO en total 21% riba mayoria producto na Aruba. Mr. Mike Eman ta bisa cu e mocion cu fraccion di AVP a presenta pa urgi gobierno pa mas lihe posibel duna atencion na e preocupacionnan di e contratistanan chikito y corigi e decisionnan aki cu ta perhudicando e contratistanan chikito, lamentablemente a wordo rechasa dor di coalicion MEP/RAIZ.

Eman ta bisa cu lo sigui hiba e lucha, pasobra locual Gabinete Wever Croes ta haciendo cu e contratistanan chikito ta hopi inhusto. Banda di a corta den nan entrada y compensacion pa gastonan di operacion nan tin cu biba tambe cu e aumento dramático di costo di bida y di material cu ta afecta nan gastonan familiar y gastonan di operacion, e lider di AVP, mr. Mike Eman a splica.

Rycond R. Santos do Nascimento (AVP):

E diferencia di mentalidad entre Mike y Evelyn: Hechonan ta papia pa nan mes

Historia di señora Evelyn ta muestra un politico cu ta sigui e mesun trayectoria cu nos ta mira den pasado di MEP y un sin fin di partidonan chikito: oportunismo. Un politico cu no tin ningun idea con e por yuda Aruba progresar, ta uza e topiconan cu na e momento ta muestra oportuno, manera abuso di mucha. Como cu ni Evelyn ni MEP tabatin idea propio pa cu problemanan social na Aruba, a practicamente entrega maneho social den man di señora Glenda Hernandez.

Otro ehempel ta e topico di integridad cu a bira popular cu e investigacion riba minister Paul Croes. Esaki a impulsa e retorica di señora Evelyn y su apoyo na Armand Hessels cu entre otro a haya miles di florin pa supuestamente promove integridad. Awe Armand ta cuchicuchi cu Evelyn y e no ta cuestiona e falta di integridad di e gabinete actual. Como cu señora Evelyn ni MEP tabatin idea

propio riba integridad a busca entre otro señor Arie Swaen pa encabesa Commissie Corporate Governance pa tira santo den wowo di Pueblo.

Mientras cu a mercadea integridad, señora Evelyn hunto cu su partido y simpatizantenan a uza mentira papurba despista Pueblo di violacionnan di integridad y mal maneho financiero. A uza mercadeo pa bende un Bureau Integriteit Aruba cu obviamente ta incapaz pa para fechorianan manera e nepotismo miyonario cu ta enriquece bufete di señora Evelyn su tata, cu ta enriquece swa, primo, acto-primo etc. Esaki ta yama netwerkcorruptie. Tanto MEP y RAIZ ta papia di integridad pero no ta para e conflicto di interes di Endy Croes cu na mes momento cu e ta contrapartido di Fundacion Lotto pa Deporte den un caso miyonario ta bira minister di Deporte cu ta responsabel pa Fundacion Lotto pa Deporte.

Riba area financiero-eco-

nomico no ta diferente. A hiba un campaña riba "Mega Debe" sin tin ningun vision propio con pa mehora e economia di Pais Aruba. Ora realidad a gara señora Evelyn di sorpresa, e no por a haci nada otro cu sigui e solucion facil: medida, medida y mas medida pa saca placa for di cartera di Pueblo, manera e 12.5% recorte riba salario di ambtenaar y sector semi-publico, aumento di prijs di awa y coriente, eigen bijdrage den cuido, introduccion di LNT y BTW. Hasta CAft y Hulanda a cuminsa cansa di e falta di vision aki, mientras gastonan di gobierno ta sigui subi y subi cu miyones...

Historia di Mike ta completamente diferente, pasobra Mike a sigui un trayecto particular: un idealismo sincero. Mike a desaroya un conviccion profundo cu mester subraya e dignidad di cada ser humano. El a resumi e idea aki den e lema: felicidad den cada hogar. E ideal aki ta hiba na e conclusion cu dialogo mester ta base pa tur decision

importante den nos Pais.

P'esey tabata mas cu logico cu Mike a promove dialogo social durante su gobernacion. E dialogo aki a permiti Gabinete Mike Eman pa por a tuma varios decision dificil pero necesario cu aprobacion y colaboracion di gremionan comercial y sindical. E mesun vision aki a conduci na un esfuerzo grandi pa reconstrui y renoba nos Pais na un manera cu ta enriquece cada ciudadano den cada bario na Aruba. Proyectonan manera Linear Park, Green Corridor y Watty Vos Boulevard ta expresa claramente e idea cu infraestructura no ta solamente pa esun cu tin un auto: e ta pa eleva esun cu kier cana y core bicicleta tambe. Riba area economico e idealismo di Mike a conduci na un esfuerzo grandi pa aumenta poder di compra pa tur.

Esey ta demonstra cu Mike ta worry cu e ciudadano. Mike si ta compronde cu ora un famia tin suficiente pa por come y bebe bon, pa paña y



articulonan di scol, e famia ey por haci compra y asina beneficia e tienda, e supermercado, e contratista, e accountant y henter comercio na Aruba. Ta bon pa tur cu ta critica Mike corda cu ta cada hogar ta impulsa nos economia y cu p'esey Mike su esfuersonan mester ser recorda: reduccion di BBO, introduccion di kindertoelag y di reparatietoelag, aumento di onderstand, indexering, aumento di bashi-premie y gelijk bedrag, reduccion di tarifa di awa, reduccion di tarifa di coriente, extra ouderenaftrek, gehandicaptentoeslag, studietoelag y mucho mas. Awe bo por mira e diferencia entre Mike y Evelyn. No tin duda: Mike a traha pa Pueblo y Evelyn ta traha pa Friends and Family.

Corte a impone un castigo di 15 aña pa asesino di coki di Truck di Pan

Corte Comun di Husticia (Hof) a condena e sospechoso di un tiroteo riba 21 di januari, 2018 na truk di pan Palu Blanku pa asesinato di e coki y di forma unanime a impone un castigo di prizon mas halto di loke e sospechoso a haya den Corte di Prome Instancia.

Corte den Prome Instancia a impone un castigo di 15 aña. Pero Hof a conclui cu un castigo di 17 aña y seis luna mas na su luga pa un delito asina serio manera esaki.

Hof a husga cu e sospechoso a haci su mes culpabel pa asesinato premedita riba e coki.

El a bay anochi laat na e truck

di pan unda cu e victima, un conoci di dje, tabata traha. Eynan a surgi un discusion entre e dosnan aki, unda cu e sospechoso e menasa e victima diferente biaha verbalmente, cu morto.

E sospechoso a bay for di e sitio, a cambia di paña y algun rato despues a bolbe na e truck di pan cu su cara tapa y bon arma.

Cu arma di candela den man, e sospechoso tabata grita e hendenan presente "hala, hala", y a core bay direccion di e victima cu tabata den e truck di pan. Mesora cu el a yega cerca, a los tres tiro sigui riba e trahado. E tironan tabata fatal y e victima a fayece na e sitio mes.

Durante tratamento di e

caso, e acusado a admiti cu mas tempran e anochi ey el a hay'e den un discusion cu e victima, pero ta nenga cu e tabata esun cu a los e tironan fatal. Dos testigo ocular a señala e sospechoso aki como esun cu a los e tironan fatal. Nan a reconoce como e homber cu algun rato prome tabata na e truck di pan y cu a haya su mes den discusion cu e victima, y cu el a menasa e victima di morto.

E sospechoso a scoge pa nenga categoricamente su envolvimento den e asesinato. Door di esaki tanto Hof como e familiarnan di e victima no sa kico tabata e motivo di e sospechoso pa comete e delito aki, y solamente sa di e discusion cu tabatin al-



gun rato prome. Pero e no ta zona como un motibo pa comete un crimen asina aki. E sospechoso ey Ministe-

rio Publico tin 14 dia pa bay den apelacion di Casacion di Hoge Raad na Hulanda.

El Capo culpabel na importacion di un cargamento di casi 16 kilo di

Corte Comun di Histocoa a tuma dos decision importante unda cu a destrui decisionnan tuma door di Corte na 2019. Den apelacion di Ministerio Publico Cote di Hof a bin constata cu e doño di e go fast El Capo, H.M.G.A. W. Y e homber cu tabata como capitan riba e boto, E.H. S., a haci nan mes culpabel na importacion di un cargamento di casi 16 kilo di cocaina. E vrijspraak di un di tres sospechoso, GRK, tripulante riba e Go Fast, a keda igual den apelacion.

E importacion di droga pa



cual e sospechosonan a wor-

do condena a tuma luga riba 22 di augustus, 2019. E dia ey durante un control di Kustwacht riba El Capo a haya no solamente un cargamento di pisca, pero scondi den e barco ey a haya un cantidad grandi di pakete cu cocaina.

E doño di e boto y alabes esun cu a duna e ordo di transporta, e capitan y e tripulante, tabata insisti cu nan no tabata na altura di e droga scondi abordo.

Hof a conclui cu esey no ta berdad. E prueba pa esaki Hof a saca for di e contenido di combersacionnan getap di W. y S. Husto for di e combersacionnan ey Hof ta bisa cu

e no ta duna base pa pensa cu otro hendenan, sin conocimiento di e dosnan aki, a pone droga den e barco na Venezuela pa wordo manda Corsou. Banda di e acusacion di importacion di droga, W tambe a wordo condena di a trata di influencia un homber cu tabata wordo scucha como testigo den e caso aki. Hof impone riba ambos castigonan di prizon, pa W 48 luna y pa S a impone 38 luna.

E dos personanan condena como Ministerio Publico tin 14 dia pa apela e decision y bay Casacion na Hoge Raad na Hulanda.

Gobernador ta huramenta Vice Presidente Wouters

Recientemente mr. G Wouters a huramenta como Vice president di Gemeenschappelijke Hof van Justitie y na unda cu lo e sinta den sala di corte na Sint Maarten.

Mr. Wouters a huramenta y a haci promesa dilanti di gobernador di Sint Maarten Eugene Holiday. Prome cu Sr. G Wouters a bay Sint Maarten e tabata ocupa e puesto di Hues superior na corte di husticia na Rotterdam. Actualmente Sr. Wouters ta sigui sr. A.J.J van Rijen como Vicepresidente di corte di husticia na Sint Maarten.



Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia

Critica na Gobierno Hulandes pa falta di confiansa den ciudadania y falta di disculpa pa esclavitud

(NLTimes) - Leynan y regulacionnan Hulandes introduci den añanan recien ta “basa riba falta di confiansa institucionalisa cu politica y gobierno tin den ciudadanonan,” Rabin Baldewsingh a skirbi, ken ta e coordinador nacional contra Discriminacion y Racismo.

E remarcenan tabata parti di e prome National Program Against Discrimination and Racism, cual a ser presenta dialuna. E reportahe no a inclui disculpa pa e lasonan historico di Hulanda na esclavitud.

E estado a contribui na “un falta di confiansa cu ta keda crece” den sociedad entre “gruponan grandi di ciudadano” y politica cu e gobierno, segun Baldewsingh su introduccion na e programa.

Den añanan recien, gobierno su falta di confiansa den ciudadanonan tabata “directamente dirigi na cierto grupo di hende den nos sociedad,” el a skirbi, cu referencia na e scandal di bijstand den belastingdienst. E pregunta ta bira, con politiconan por un biaha mas aplica humanidad na e legislacion atrobe. “Hopi biaha na Hulanda nos ta pensa den termino di procesonan burocratico, mientras cu den caso di racismo y discriminacion e ta mesun importante pa presta atencion na e experiencianan den bida di hendenan y e impacto cu esaki tin.”



National Program Against Discrimination and Racism tin plannan concreto pa trata discriminacion y racismo na Hulanda. E programa a ser crea den consulta cu varios ministerio. E coordinador tambe a tene dialogo cu organisacionnan di sociedad civil y ciudadanonan mes. E conversacionnan aki a laga cla na Baldewsingh con e experiencia di exclusion “ta causa falta di confiansa di gobierno y un aumento den polarizacion.”

Claramente ausente di e programa tabata un disculpa pa e explotacion historico di esclavitud y e manera cu Hulanda tabata involucra den e trafico di catibo. E disculpanan no tabata inclui pa motibo cu segun Baldewsingh tabatin “obstaculo financiero y administrativo.” El a urgi gabinete pa traha riba disculpanan formal pa e pasado aki.

Disculpanan ta “sumamente significativo pa e descendien-

tenan di e personana cu tabata catibo, kendenan te cu dia di awe ta experiencia e efectonan di esaki,” Baldewsingh a bisa den e carta cu ta acompaña e programa. E tipo di acto aki lo yuda “den cura sufrimento historico” y “crea un futuro comun.” Tambe e tabata kier e celebracion di e abolicion di esclavitud riba dia 1 di juli bira un celebracion nacional unda cu tur hende ta haya e dia aki liber.

Prome Minister Mark Rutte anteriormente a bisa cu e ta premira cu lo bini cu “un siguiente paso” fin di e aña aki den e contexto di pidi disculpa pa e pasado den esclavitud. Baldewsingh su palabranan tin e meta di “exhorta” e prome minister y Gabinete.

E programa no a inclui e tema di permiti uso di ‘hijab’ pa miembronan di cuerpo policial, aunke el a bisa cu e ta na favor di esaki. “Mi ta haya e

idea cu e miembronan di cuerpo policial no por eherce nan funcion di manera imparcial ora cu nan ta usa un simbolo religioso incorrecto y un stigmatisacion innecesario,” el a skirbi. Tambe e ta kere cu mester deshaci di e “Rotterdam Act” cual ta haci posibel cu por exclui persona di un cierto entrada for di biba den cierto barionan.

E programa si ta inclui un encuesta nacional pa studia discriminacion contra di personanan Musulman. Tambe ta declara cu e descendientenan di personanan cu tabata catibo pronto lo por cambia nan fam gratuitamente, duna un ‘extra boost’ na combati e discriminacion den e mercado di stage, y lo fortalece agencianan di discriminacion. Esakinan ta premira di ser completa den e aña binidero. Segun Baldewsingh, e programa tin e intencion di ta un “prome” paso y lo produci un siguiente edicion proximo aña.



Gobierno ta yegando na acuerdo pa baha costo di energia

(NLTimes) - Lidernan politico na Den Haag casamente ta den conclui un acuerdo cu companianan di energia cu lo baha e costonan di electricidad y gas pa mayoria vivienda, segun noticiero NOS.

E detayenan final te ainda ta den dialogo entre gabinete y e negoshinan tocante cua medidanan pro ser introduci rapidamente pa combati e costonan halto di energia. Aunke fuentenan cercano na e dialogo a conta NOS cu e reunion lo casi ciertamente resulta den un trato, fuentenan a conta ANP cu e “por ta un anochi largo.”



Hogarnan mester mira un reduccion den e pagonan cu nan tin cu haci pa e energia

den november y december, NOS a reporta. Despues, cuminsando den januari, e

gobierno lo tuma over e pago di un porcion di e gastonan di energia. Esaki lo ta e caso sin

importa e entrada cu e hogar tin.

Fuentenan a conta e noticiero cu e hogarnan lo cuminsa e aña pagando pa un porcion di nan uso di energia basa riba e averahenan na comienso di 2022, prome cu e invasion di Rusia na Ucrania a manda e prijsnan na halto. E gobierno lo paga e diferencia entre e prijs aki cu e prijs di mercado pa tur uso di energia bao di un cierto cantidad cual te ainda no a ser determina. Uso di energia riba esaki lo ser cobra na e prijs actual den e mercado.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

 Email nos na
 aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993
Sushi den cura?

 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141
AUTO Y HERO BIEU

 Nos ta piki auto, aircu y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO

 Handyman
 Pa trabou di verfmento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108
TA BENDE

 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203
SERVICIO PUBLICO

 Pa tur trabou di Plumbing
 (binnenleiding) pega w.c
 wasbak, tubo di gas, etc
 Yama Mario Franken
Tel. 740 6591
SERVICIO PUBLICO

 Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453
TA BENDE

 Combo di regalo pa tur
 ocasion: Mugs, kerki di bifa,
 tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio pa pa hasi
 trabou di limpieza parte mainta
 Mi tin transporte
Tel : 565 5807
SERVICIO PUBLICO

 Pa compaña Sra. grandi y hasi
 trabou di cas "live in" preferible
 pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta cuida mucha "baby sister".
 Mi tin bon experiencia
 y bon cuida
Te. 562 5941
TA BENDE

 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787
SERVICIO PUBLICO

 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766
TA BUSCA

 un Cassette Deck pa compra
 si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior
SERVICIO PUBLICO

 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573
SERVICIO PUBLICO

 Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464
TA BUSCA

 Habitación no muebles ..con
 derecho a cocina banda Pos
 Chiquito o Sabaneta.celu
Tel.562 0039
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio pa haci cas
 limpi pa ora
Tel. 569 3253
TA BENDE

 Suzuki Swift 2010
 automatic 5 porta.
 powerwindow, keuring 2024
 light tint
 Prijs Fls.14.000
Tel. 561 8226 / 731 3194
SERVICIO PUBLICO

 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539
SERVICIO PUBLICO

 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518
SERVICIO

 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533
SERVICIO PUBLICO

 Pa trabou di data-entry of
 update di bo administracion pls
 contact:
Tel.5682339
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026
TA HUUR

 Un camber cu tur cos inclui na
 Brikstraat 1
Tel.564 1979
SERVICIO PUBLICO

 Ta traha y renoba Cas
 ta traha y drecha dak, ta basha
 vloer, pleister, verf cas, traha
 cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168
SERVICIO PUBLICO

 Nos ta haci trabou di
 plomeria, electricidad,
 hardineria incluye hiba sushi
 Handy man.
Tel.742 6250
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979
SERVICIO PUBLICO

 Pa haci trabou di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185
TA BUSCA

 trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
Tel.561 3910
SERVICIO PUBLICO

 Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece pa cuida di mucha
 di dialuna pa diabierna y
 weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310
SERVICIO PUBLICO

 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908
SERVICIO PUBLICO

 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610
**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
 MAS CERCA DI BO!**

Yena aki bao e siguiente informacion
Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:
☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
 www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Central
Tel. 585 1965

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero breve
Temperatura maximo 35 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond
di oranan di merdia: 36 pa 42 grado Cel-
sius
Uv index: 12
Bahada di solo : 6:38 pm
Subida di solo : 6:29 am.

Biento: zwak te modera for di direcci-
onnan entre west cu noordwest,
Despues noord te noordoost; forsa 2 te 4
(7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).
Temporalmente for di direccionnan
varia;
Forsa 1 (1 te 6 km/ora, 1 te 3 nudo)

Situacion general di tempo:

Diferencianan chikito di presion di aire
den region, lo mantene e biento zwak
tin bes hasta variabel. Humedad dis-
ponibel lo bay combina cu e biento zwak
y calentamento di dia pa induci tempo-
ralmente mas nubia den region. Pa e
motibo aki por spera localmente algun
awasero breve cu chens tambe pa lam-
per cu strena. Localmente awasero por
ta modera te pisa y causa molester.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa:
modera te localmente poco bruto
Labaderanan modera for di noordoost
te noord lo haci costanan oost te noord-
west localmente poco bruto.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 09/19/2022



| Currency ¹ | Buying from Public ² | Buying from Public ³ | Selling to Public |
|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| ANG | 98.00 | 100.00 | 100.20 |
| ANG ⁴ | - | - | 100.00 |
| USD | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAD | 1.32 | 1.34 | 1.36 |
| CHF | 184.16 | 184.88 | 185.68 |
| GBP | 1.96 | 2.01 | 2.07 |
| JPY | 122.90 | 124.02 | 125.27 |
| EUR | 176.30 | 177.91 | 179.70 |
| DKK | 22.92 | 23.64 | 24.44 |
| NOK | 16.30 | 17.02 | 17.82 |
| SEK | 15.43 | 16.15 | 16.95 |

For amounts up to Afl. 100,000

Celebracion di 15 aña di Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba 2022

Departamento Di Cultura
Aruba ta anuncia e delaster fecha di Inscripcion pa Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba cu ta keda oficialmente prolonga te cu diahuebs 22 di september 2022 cu ta e dia na unda nos lo tene e prome reunion general di introduccion y informacion di e proyecto cu tur hoben participante.

E actividad hubenil aki ta completamente gratis y ta tuma luga dia 9 di november 2022 den Cas di Cultura. E tema oficial p'e edicion Celebracion 15 aña di existencia ta: "Talentonan Scondi". Si bo persona ta conoce un hoben entre 13 te cu 25 aña y cu ta gusta balia, actua, traha



obranan di arte, canta, pinta,
traha obranan di man etc.,
esaki t'e oportunidad pa for-
ma parti protagonico di e tre-
mendo actividad hubenil aki.

Por participa den forma individual of den grupo di maximo 5 integrante. Mester presenta cu'n obra completamente nobo y original cu duracion di 5 minuut maximo

na unda cada hoben y of grupo lo desaroya nan propio interpretacion di e tema central cu ta: “Talentonan Scondi”. Por participa cu’n obra di arte multidisciplinario cu ta un combinacion di tur disciplina Artistico y/of un obra interdisciplinario cu ta consisti di un combinacion di 2 of mas disciplina artistico, por ehempel baile- teatro y/of un

disciplina su so dependiendo di e talento di e hoben. E disciplinanan artistico p'e competencia ta: Teatro, Arte di Palabra, Expresion Corporal, Baile, Canto, Dominio di Instrumento, Moda, Fotografia, Pintura, Arte Visual, Arte Manual, Escultura, Video Art, Creado di Contenido, Maestro di Ceremonia, Deporte Creativo y mas.

Busca bo formulario di inscripcion na Departamento di Cultura Aruba y sigura boso participacion.

Pa mas informacion por
tuma contacto libremente
na Departamento di Cultura

Aruba cerca Jhon Freddy Tobón Montoya, Esmara Martis y of Julie Merencia na nr di tel: 582-2185 of tambe busca mas informacion via e pagina di FB oficial di “Gang di Arte Aruba” of via Instagram Gang di Arte.

Via e pagina di FB y Instagram por yena tambe e formulario di inscripcion digital.

Hobennan, No perde e grandioso oportunidad aki. Nos ta warda bosu pa comparti y disfruta di bosu talentonan scondi. Nos lo ofrese guia artistico gratuitamente na tur participante. Tin premionan atractivo p'e obra ganado.

Invitacion na tur deboto,
parokiano y pueblo di Aruba na
nobena di San Miguel Arcangel

Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Michael Nicolaas di Parokia Birgen di Fatima Dakota hunto cu grupo di nobena San Miguel Arcangel ta invita tur devoto, parokiano y pueblo di Aruba na nobena di San Miguel Arcangel cuminsando diamars, 20 di September pa 6'or y 15 di atardi na misa Birgen di

Fatima Dakota.

Tur dia e nobena lo ta pa 6'or y 15 di atardi. Diadomingo 25 di September nobena ta cuminsa pa 5'or y 15 di atardi. Fiesta di San Miguel y e otro Arcangelnan, Gabriel y Rafael lo ta diahuebs 29 di September pa 8'or di mainta cu un Santo Sacrificio di misa na Birgen di Fatima Dakota.

Invitacion pa free workshop
 “Conversations With Your Inner Child”

Jamie Bareno a gradua como un Chopra Total Well-Being Coach na Juni 2022 y a conoce Dr. Deepak Chopra den un retiro spiritual na Hawaii na mei 2022.

cuminsa un relacion cu e version mas jong dibo, pa asina cuminsa yuda cu traumanan cu ta manifesta den bo bida te cu dia di awe. E proceso di identifica y trata e eventonan cu a causa trauma ora bo tabata jong, por dunabo liberacion emocional y trece e paz mental cu nos tur ta desea.

E ta e prome persona pa wordo certifica den Caribe como un Chopra Total Well-Being Coach y tambe ta den un di e prome 100 mundialmente cu ta certifica den e area aki di coaching. Pa celebra e logro aki, Jamie ta organisando un serie di workshops gratis pa comunidad.

E workshop aki ta pa hende di tur edad y profesion. Combinando ciencia cu spiritualidad ta un area di expertisio cu Jamie ta specialisa aden. E idioma di e workshop lo ta na ingles. Esnan cu atende e workshop aki LIVE lo haya chance pa gana un session di coaching personal balora na AFI 450.

Jamie ta invita tur interesado pa atende un healing workshop virtual cu tema: "Conversations with your Inner Child" riba Diahuebs 22 di september pa 8:00 pm. Por registra gratis na: <https://jamiebareno.lpages.co/inner-child/>

Keda conecta pa por haya tips y information spiritual valioso, pa mantene e salud mental y spiritual via su rednan social, @jamiebareno riba instagram of website www.jamiebareno.com

E workshop aki lo yudabo pa

Resultado Sorteo
september 19, 2022

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

| DIARIO | KORSOU | SUPER4 | FLAMINGO |
|--------|--------|--------|----------|
| 6661 | 6361 | 6990 | 2312 |
| 9510 | 0874 | SUPER5 | 4913 |
| 4994 | 1397 | - | 5405 |

| MERDIA | ANOCHI |
|--------|--------|
|--------|--------|

| | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---------------------------|------------------------------|--|
| Sorteo # 3684 5178 8939 4900 FP Sorteo # 3684 5146 Sorteo # 1740 5284 Sorteo # 3684 4744 Piscis Sorteo # 558 670 X3 | Sorteo # 7744 5972 9406 8580 FP Sorteo # 6788 9678 Sorteo # 1493 4738 Sorteo # 5547 1463 Piscis Sorteo # 477 815 FP | Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 Joker Letter Proximo Jackpot 130.000,- | Sorteo # 5890 0 x Jackpot 4 x Match 4 99 x Afl 8,00 Proximo Jackpot 63.000,- | Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00 Mega Ball Proximo Jackpot 380.000,- | Afl. 480.000,- | Sorteo # | |
|---|---|---|--|---|---------------------------|------------------------------|--|

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

No keda asombrá pa loke Mi ta bisa; pasobra ta yega e ora ku tur ku ta morto den graf lo skucha su stem

Huan 5:28

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayece fayecimento di:



Sra. Angelica A. Lampe-Tromp
Mihor conoci como "Pepe of Angel"
*02-10-1946 - †18-09-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jaisley Boekhoudt
*13-11-1987 - †17-09-2022

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The swirling and shimmering leaf
Lands softly
- Debbie

Deborah Ann Taylor Williams
"Debbie"
29-5-41 - 18-9-22

Condolences may be offered at Aurora Funeral Home on Thursday, September 22 from 6 to 8 PM. Please wear cheerful colors. In lieu of flowers, please make a donation to your favorite charity. Debbie's choice would be The Donkey Sanctuary or Fundacion pa Nos Comunidad. A box will be available.



Cremation will take place privately.

A Celebration Of Life will be organized at a later date.



MAS ta anuncia fayecimento di:

Sr. George Rudolph Gunn
Mihor conoci como: "Georgito"

Tata keri di e Parlamentario pa MAS, Sra Aquannette Gunn

MAS ta acompaña Aquannette y henter famia den nan tristeza cu e perdida aki.

Cu sr. Georgito drumi dushi den Luz eterno di nos Creador.

Despedida lo tuma luga
Diamars 20 di September 2022
na St. Maarten



Indiana officer shot during traffic stop in August has died

(AP) — An eastern Indiana police officer who was shot in the head during a traffic stop in August has died more than two weeks after she was removed from life support, authorities said.

Richmond Police Department Officer Seara Burton died Sunday night at a Reid Health facility surrounded by her family, the department said in a statement posted to Facebook.

“We would sincerely like to thank the Richmond community, and those who have supported Seara, her family, and the department from near and far,” the statement from several officials said. Burton was critically wound-



ed in the shooting Aug. 10. The 28-year-old officer was moved to hospice care, two days after she was removed from life support on Sept. 1 at a hospital in Dayton, Ohio.

Burton’s remains were to be escorted by Richmond police and other agencies from the

Dayton area on Monday afternoon.

Burton was a four-year veteran of the department in Richmond, about 65 miles (105 kilometers) east of Indianapolis.

Indiana Gov. Eric Holcomb said he and his wife, Janet,

are mourning with Burton’s family, colleagues and the Richmond community, saying in a statement that “our hearts are heavy.”

“Janet and I send our condolences to Officer Burton’s family and loved ones as they search for peace and strength from a power greater than all we can muster,” he said.

Prosecutors have charged Phillip Matthew Lee, 47, with three counts of attempted murder, three drug possession counts for methamphetamine, cocaine and heroin and possession of a firearm by a serious violent felon. He has pleaded not guilty.

A message seeking comment on whether Lee was

now expected to face a murder charge was left Monday morning for the Wayne County Prosecutor’s Office by The Associated Press.

Authorities have said officers stopped Lee and called Burton to assist with her police dog. The dog indicated the possible presence of narcotics. Court documents say that while officers were speaking with the rider, he pulled out a gun and opened fire toward the officers, shooting Burton. Other officers returned fire and he ran away. Lee was apprehended following a brief foot chase.

No other officers were shot.

Lee was treated for gunshot wounds, police said.

Uvalde children grapple with trauma after school massacre

(AP) — One girl runs and hides when she sees thin people with long hair similar to the gunman who stormed into her Uvalde school and killed 21 people. One boy stopped making friends and playing with animals. A third child feels her heart race when she’s reminded of the May 24 massacre that killed a close friend — once at such a dangerous pace that she had to be rushed to a hospital, where she stayed for weeks.

The 11-year-old girl has been diagnosed with anxiety, depression and post-traumatic stress disorder. She and her family spoke to The Associated Press on condition her name not be used to protect her identity.

“I never lost someone before,” she said, adding that her friend who was among the 19 students and two teachers killed in the United



States’ deadliest school massacre in a decade would encourage her through hard times. “She was a very strong person.”

As students get ready to return to school in Uvalde on Tuesday for the first time since the massacre at Robb Elementary

school, PTSD symptoms are starting to show. Parents are finding themselves unable to help, and experts worry because communities of color such as the largely Hispanic city of Uvalde face disparities in access mental health care. For low-income families, it can be even harder, as access to limited resources requires long waits for referrals through medical assistance programs such as Medicaid.

“It’s hard hearing what these kids are going through at such a young age,” said Yuri Castro, a mother of two boys in Uvalde, whose cousin was killed in the shooting and whose sons were once taught by the two slain teachers. Castro knows of children so traumatized they have

stopped speaking.

School shootings dramatically upend survivors’ lives. For some, symptoms linger for years and high-quality treatment can be difficult to find.

In recent years, Texas lawmakers have focused on spending money on mental health services, devoting more than \$2.5 billion during the current fiscal year.

But according to the 11-year-old girl’s family — lifelong residents of Uvalde — the only mental health center in the area — just blocks from Robb Elementary — was seldom used or discussed, raising worries about the lack of awareness regarding signs and symptoms of mental

illness and the stigma surrounding seeking help.

The mother of the 11-year-old girl whose racing heart led to her hospitalization says open conversations about mental health were previously taboo in the heavily Latino community, where culturally, mental health is brushed off as feeling lazy, bored or throwing a tantrum.

“I remember growing up it was like, ‘Go over there, you are just being chiflada,’” the mother said, using a Spanish word that means “acting spoiled.”

Now, she said, the town is waking up to the reality of mental health even as some people still ask why survivors like her daughter need help.

Members of the community have been supporting one another by checking in with extended family and friends and taking advantage of community resources that have been set up, including counseling by the Red Cross and emotional support from the churches. The parents of one of the children who was killed started an organization that will be putting together wilderness retreats for victims’ families and survivors. Residents also have social media groups where they can share mental health resources and express their grief.



US aircraft carrier to visit S. Korea amid N. Korean threats

(AP) — A U.S. aircraft carrier is to visit South Korea this week for its first joint training with South Korean warships in five years, officials said Monday, in an apparent show of force against increasing North Korean nuclear threats.

The USS Ronald Reagan aircraft carrier and its battle group will arrive at a southeastern South Korean naval base on Friday for a combined training meant to boost the allies' military readiness and to show "the firm resolve by the Korea-U.S. alliance for the sake of peace and stability on the Korean Peninsula," the South Korean navy said in a statement.

It would be the first such joint drills involving a U.S. aircraft carrier near the peninsula since 2017, when the U.S. sent three aircraft carriers including the Reagan for naval drills with South Korea in response to North Korean nuclear and missile tests, according to the South Korean Defense Ministry.

The carrier's arrival comes

after North Korea recently passed a new law designed to authorize the preemptive use of nuclear weapons in certain conditions, in a move that apparently shows its increasingly aggressive nuclear doctrine. Earlier this year, the North test-launched a slew of nuclear-capable ballistic missiles capable of reaching both the U.S. mainland and South Korea.

Some experts say the North Korean moves clearly suggest it's not interested in returning to denuclearization talks until the United States and others recognize it as a nuclear state. They say North Korea needs such a recognition for arms control negotiations with its rivals and to get sanctions relief and other concessions while maintaining some of its nuclear weapons.

After a meeting in Washington last week, senior U.S. and South Korean officials said in a statement that that "any (North Korean) nuclear attack would be met with an overwhelming and decisive response." The statement said the United States



reiterated "its ironclad and unwavering commitment to draw on the full range of its military capabilities, including nuclear (one)" to provide extended deterrence to South Korea.

The U.S. and South Korean officials also highlighted that the upcoming deployment of the Reagan Carrier Strike Group in the region is a clear demonstration of U.S. secu-

rity commitment, according to the joint statement. It was the allies' first such meeting since early 2018.

To cope with North Korean nuclear threats, South Korea been building and purchasing an array of high-tech missiles, stealth jets and other conventional weapons. But it has no nuclear weapons and is under the protection of a U.S. "nuclear umbrella,"

which guarantees a devastating American response in the event of an attack on its ally. About 28,500 U.S. troops are deployed in South Korea.

The USS Ronald Reagan Carrier Strike Group were initially supposed to come to South Korea on Thursday, but its arrival date was changed due to bad weather including a typhoon, the South Korean navy said.

US traffic deaths fall slightly in Q2 but remain high



(AP) — The number of people killed on U.S. roadways fell slightly from April through June, the first decline in two years as roads became more congested as the pandemic eased. But the government says the number of deaths remains at a crisis level.

Estimates from the National Highway Traffic Safety Administration show that 20,175 people died in crashes from January through June,

a 0.5% increase the same period last year.

Yet the second-quarter decline ended a string of seven straight quarterly increases that began in the summer of 2020. The agency estimated that 10,590 people died on roadways from April to June, nearly 5% fewer than the same period a year ago.

Transportation Secretary Pete Buttigieg said while deaths may be declining, they are still at levels that require ur-

gent action. "These deaths are preventable, not inevitable, and we should act accordingly," he said in a prepared statement.

NHTSA Acting Administrator Ann Carlson told a group of state safety officials Monday that she hopes the recent decline is the beginning of a downward trend, but that the number of deaths remains unacceptable. "That is not the new normal we want," she told the Governors Highway Safety Association.

Fatalities began to rise two years ago when roads were largely empty due to stay-at-home orders in many states. With less traffic speeds increased, as did reckless and impaired driving. Many people weren't wearing seat belts, governments said.

Carlson said that because the estimates for this year are early, the agency doesn't have specifics about why fatalities dropped. Agency estimates are typically close to actual numbers, which won't be released until later in the year.

There also was a small second-quarter drop in the traffic death rate per 100 million miles driven, from 1.34 in the second quarter of 2021, to 1.27 this year, Carlson said.

Auto safety advocates welcomed the dip but said there is more the Biden administration can do to reduce traffic fatalities.

For many months now, crashes have declined even as deaths have surged, suggest-

ing a pandemic-era reckless driving that could now finally be easing, said Michael Brooks, executive director of the nonprofit Center for Auto Safety.

"I think it's premature to be hopeful about the slight dip in fatalities especially considering the tremendous loss that we've experienced over the last couple years," said Cathy Chase, president of Advocates for Highway and Auto Safety.

"We do know good safety systems if implemented will prevent many crashes," she said.

Nearly 43,000 people were killed on U.S. roads last year, the highest number in 16 years as Americans returned to the roads.

The 10.5% jump over 2020 numbers was the largest percentage increase since the National Highway Traffic Safety Administration began its fatality data collection system in 1975.

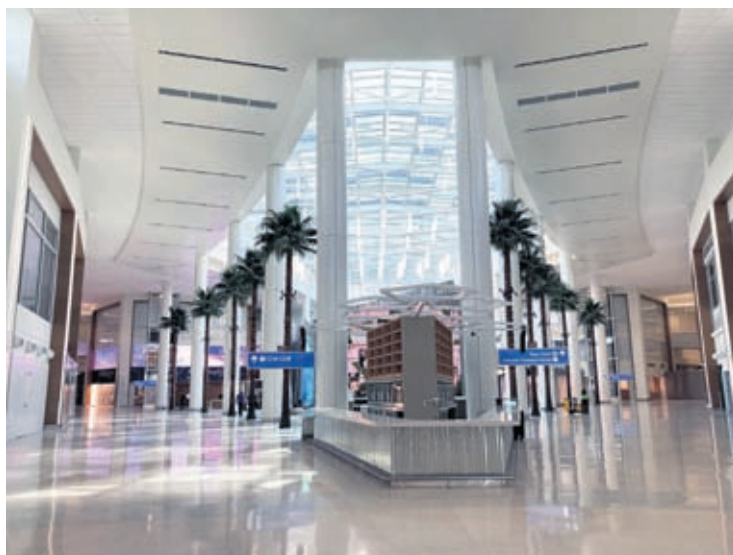
New Orlando terminal is \$2.8 billion bet on Florida tourism

ORLANDO, Fla. (AP) — Visitors to the new terminal at Orlando International Airport may want to wear sunscreen, shades and a floppy hat.

Sun rays beaming through the windows of its soaring ceilings don't just peck at the passing passengers — they practically smooch them as if they were spending a day at the beach.

Accompanied by realistic-looking fake indoor palm trees, gigantic LED screens depicting underwater springs and skylight views of blue skies and billowing clouds, Terminal C lets passengers know they have arrived in Florida. And that's the point, as the world's seventh-busiest airport makes a \$2.8 billion bet when the 1.8 million-square-foot (167,225-square-meter) terminal opens to the public this week that Florida's tourism is moving well beyond the pandemic slowdown and has a bright future.

With 40.3 million passengers last year, Orlando International Airport was the busiest airport in Florida, according to Airports Council International. However, that figure was still a fifth below the number of passengers in 2019 before the coronavirus pandemic. For 2022, the airport had a rolling 12-month total at the end of June of 47 million passengers, just shy of the 50.6 million who came



in 2019.

The addition of Terminal C gives the airport the ability to handle 12 million more passengers at the terminal's 15 new gates in a first phase, increasing the airport's capacity by a quarter. Airport officials say it will ease some of the crowding that had grown in the decade before the start of the pandemic at the airport's other two terminals as central Florida became the most visited destination in the U.S.

The Orlando area had 59.3 million visitors last year, up two-thirds from 35.3 million in 2020, when central Florida's theme parks shut down for several months and international travel was limited in an attempt to stop the virus' spread. However, last year's Orlando area visitor numbers still fell short of the pre-pandemic high of 75.8 million in

2019.

Like Orlando, the state of Florida this year is on pace to match its pre-pandemic tourism figures now that restrictions on international travel have been lifted. Florida had 122 million visitors last year, still short of the 131 million in 2019. But the first two quarters of this year put Florida's 2022 visitor numbers on pace to match those from three years ago.

Officials at Orlando International Airport said the new terminal is one of the most technologically advanced in the U.S.

Suitcases and other baggage at Terminal C will be deposited in large, chip-embedded tubs that are tracked through radio frequency technology. The tubs reduce opportunities for wheels or straps to cause jams

in the maze of conveyor belts that move luggage, and the system allows bags to always be tracked. The goal at the Orlando airport, which gets the most strollers and golf clubs of any in the U.S., is to move bags from a gate to the baggage carousel within five minutes, airport officials said.

Passengers on international flights who have opted in can match their passport photos with facial scans at departure gates, speeding up the boarding process. At security checkpoints leading to gates, passengers will be able to place their carry-on bags in bins on automated conveyor belts rather than pushing them along tables until they reach the X-ray machines, speeding up the screening process by allowing travelers to bypass slowpokes in line. Terminal C is located across from a newly-built train station that will serve Brightline, a higher-speed line that is

starting runs between South Florida and Orlando early next year. Airport officials believe that will open up Orlando International Airport to Europe-bound passengers from South Florida who may have previously used Miami International Airport.

More than 90% of the terminal's restaurants and stores, which include mandatory shops from Walt Disney World, Universal Orlando Resort and SeaWorld Orlando, are past security checkpoints in an effort to give departing passengers time to shop and eat once they are past security screening.

Arriving passengers will be flooded by sunlight since they will be on the upper-most level of skylighted Terminal C, a flip from the traditional design of having arrivals on the lower level and departures on the upper level.



Rain helps increase containment of huge California wildfire

(AP) — A major storm that battered western Alaska over the weekend churned through Northern California on Monday after bringing early-season snow to mountains and dropping rain that helped firefighters increase their containment of a huge wildfire.

No growth was reported on the 119-square-mile (308-square-kilometer) Mosquito Fire in the Sierra Nevada foothills northeast of Sacramento. The blaze was 38% contained Monday after downpours allowed sheriff's officials in two counties to lift or downgrade some evacuation orders. It's the state's largest wildfire of the year so far. More rain was expected,

which fire spokesman Scott McLean called a mixed blessing for firefighters.

"It did help a bit to stifle that aggressive fire," McLean said. "But we're going to have new safety issues now with all the mud that's out there. And the ground moisture could cause some of those damaged trees to fall over."

Lingering showers over the Mosquito Fire will increase the risk of ash and mud flows, the National Weather Service said. To the northwest, localized flooding and mudslides were reported in parts of the Coast Range scarred from a massive wildfire two years ago.

Snow and ice in the eastern Sierra Nevada on Sunday led

officials to close State Route 108 high up over the Sonora Pass, the California Department of Transportation said. The pass reopened Monday.

To the north, roads remained closed at Lassen Volcanic National Park "due to expected snow accumulation," but the park's main entrances was open, officials said in a statement.

Scattered rain was expected throughout the day from Sacramento north to Redding, forecasters said. The weather service cautioned drivers that roads could be slick and commutes could take longer.

Heavy rain fell Sunday across Marin, Napa and Sonoma counties north of San Francisco, with more than an



inch (2.5 centimeters) recorded over 24 hours in some mountain areas, the National Weather Service said. Flood advisories for the Bay Area expired early Monday.

Bands of rain stretched south

into Santa Cruz County and along the Central Coast, where Highway 1 was briefly closed because of flooding in Big Sur. Precipitation wasn't expected to reach Southern California.

Nuclear plant leak pressures German govt to decide extension

(AP) — The operator of one of Germany's three remaining nuclear power stations said Monday that it has detected a leak that will require the plant to shut down for several days of maintenance next month if it is to keep going beyond the end of the year.

The announcement by PreussenElektra, a subsidiary of utility giant E.ON that operates the Isar 2 facility in Bavaria, puts pressure on the German government to decide if it wants to stick to its long-held plan of shutting all the country's nuclear plants this year, to keep them on stand-by or to run them for

as long as possible.

Germany's economy minister said earlier this month that he favored shutting one down and keeping two on stand-by, thereby balancing political commitments, nuclear safety at the ageing plants and the risk of possible winter energy shortages. Opposition lawmakers and some in government want them to keep running.

The German Environment Ministry said it was informed by PreussenElektra last week about an internal valve leak which won't require repair if the plant closes as originally planned on Dec. 31. For Isar 2 to operate beyond the



end of the year, however, the company would need to repair the leak, necessitating a weeklong shutdown.

In a statement, PreussenEL-

ektra said it was confident it could work with the government to create the necessary conditions to operate Isar 2 beyond Dec. 31 and thereby provide "a contribution to a

secure electricity supply during the coming winter."

"Due to the lead time required, it is necessary, however, that the ongoing political discussions now swiftly lead to a clear result and planning certainty is soon achieved for all involved," the company said.

The Environment Ministry, which oversees nuclear safety matters, said the information provided by PreussenElektra contains "significant new facts" that need to be taken into account when assessing whether nuclear plants will be available for electricity production after Dec. 31.

Storm hits southwest Japan, leaves 1 dead, another missing

TOKYO (AP) — A tropical storm slammed southwestern Japan with rain-fall and winds Monday, leaving one person dead and another missing, as it swerved north toward Tokyo.

Residential streets were flooded with muddy water from rivers, and swathes of homes lost power after Typhoon Nanmadol made landfall in the Kyushu region Sunday then weakened to a tropical storm.

A man was found dead early Monday in his car that was sunk in water on a farm, said Yoshiharu Maeda, a city hall



official in charge of disasters at Miyakonojo, Miyazaki prefecture. Separately, one person was missing after a cottage was caught in a land-

slide, according to a Miyazaki prefectural official.

Nanmadol has sustained winds blowing at 108 kilo-

meters per hour (67 mph) and gusts up to 162 kilometers (100 miles) per hour, according to the Japan Meteorological Agency.

Tens of thousands of people spent the night at gymnasiums and other facilities in a precautionary evacuation of vulnerable homes.

More than 60 people were injured, including those who fell down in the rain or were hit by shards of glass, according to Japanese media reports.

Torrential winds smashed signboards. A construction crane snapped and a window at a pachinko parlor was

shattered in Kagoshima city, southwestern Japan.

Bullet trains and airlines suspended service. Warnings were issued about landslides and swelling rivers. Convenience store chains and delivery services temporarily shuttered in southwestern Japan, while some highways were closed and people had some problems with cell phone connections.

The storm is forecast to continue dumping rain on its northeasterly path over Japan's main island of Honshu, before moving over Tokyo and then northeastern Japan.

UN: Exclusion of Afghan girls from high schools 'shameful'

ISLAMABAD (AP) — The United Nations on Sunday called for Afghanistan's Taliban rulers to reopen schools to girls in grades 7-12, calling the anniversary of their exclusion from high school "shameful."

The U.N. said it is increasingly concerned that the policy, together with other restrictions on basic freedoms, will contribute to a deepening of the country's economic crisis in the form of greater insecurity, poverty and isolation.

A year after the Taliban took power in Afghanistan, hardliners appear to hold sway in the Taliban-led government. Teenage girls are still barred

from school and women are required to cover themselves from head to toe in public, with only their eyes showing. The religious group has failed to deliver on various promises to enable girls' return to the classroom. The ban targets grades 7-12, primarily impacting girls age 12 to 18.

The Taliban re-opened high schools to boys while instructing girls to remain at home. The U.N. estimates that more than a million girls have been barred from attending high school over the past year.

To mark the Sunday anniversary, 50 girls sent a letter entitled "A Year of Darkness: A Letter from Afghan girls to



heads of Muslim countries and other world leaders." The girls hail from the capital Kabul, eastern Nangarhar province and northern Parwan province.

The U.N. said the denial of

education violates the most fundamental rights of girls and women. The world body said it increases the risk of marginalization, violence, exploitation and abuse against girls and is part of a broader range of discriminatory poli-

cies and practices targeting women and girls since the de facto authorities assumed power in the summer of 2021.

The U.N. again called upon the Taliban to reverse the slew of measures they have introduced restricting Afghan women and girls' enjoyment of their basic rights and freedoms.

Since taking power, the Taliban have struggled to govern and remain internationally isolated. An economic downturn has driven millions more Afghans into poverty and hunger as the flow of foreign aid has slowed to a trickle.

Queen Elizabeth II mourned by Britain and world at funeral



(AP) — The United Kingdom and the world bade farewell to Queen Elizabeth II on Monday with a state funeral that drew presidents and kings, princes and prime ministers — and crowds in the streets of London and at Windsor Castle — to honor a monarch whose 70-year reign defined an age.

In a country known for pomp and pageantry, the first state funeral since Winston Churchill's was filled with spectacle: Before the service, a bell tolled 96 times — once a minute for each year of Elizabeth's life. Then, 142 Royal Navy sailors used ropes to draw the gun carriage carrying her flag-draped coffin to Westminster Abbey, where pallbearers bore it inside and about 2,000 people ranging from world leaders to health care workers gathered to mourn.

The trappings of state and monarchy abounded: The coffin was draped with the Royal Standard and atop it sat the Imperial State Crown, sparkling with almost 3,000 diamonds, and the sovereign's orb and scepter.

But the personal was also present: The coffin was followed into the church by generations of Elizabeth's descendants, including King Charles III, heir to the throne

Prince William and 9-year-old George, who is second in line. On a wreath atop the coffin, a handwritten note read, "In loving and devoted memory," and was signed Charles R — for Rex, or king.

The service ended with two minutes of silence observed across the United Kingdom, after which the attendees sang the national anthem, now titled "God Save the King."

The day began early when the doors of Parliament's 900-year-old Westminster Hall were closed to mourners after hundreds of thousands had filed in front of her coffin.

Monday was declared a public holiday in honor of Elizabeth, who died Sept. 8 — and hundreds of thousands of people descended on central London to witness history. They jammed sidewalks to watch the coffin wend its way through the streets of the capital after the service. As the procession passed Buckingham Palace, the queen's official residence in the city, staff stood outside, some bowing and curtsying.

More people lined the route the hearse took from the capital to Windsor Castle, and many tossed flowers at the cortege as it passed. Millions more tuned into the funeral live, and crowds flocked to parks and public spaces across the U.K. to watch it on screens. Even the Google doodle turned a respectful black for the day.

As the coffin arrived at the castle, there were poignant reminders of her love of animals: A groom stood at the roadside with one of her ponies, Emma, and another member of staff held the leashes of two of her beloved corgis, Sandy and Muick.

During the committal cere-



mony in St. George's Chapel on the castle grounds, Dean of Windsor David Conner praised Elizabeth for her "life of unstinting service" to the nation but also her "kindness, concern and reassuring care for her family and friends and neighbors."

Then the crown and the orb and scepter were removed from atop the coffin and

placed on the altar — separating them from the queen for the last time. Her coffin was lowered into the royal vault through an opening in the chapel's floor. Charles looked weary and emotional as mourners sang the national anthem.

The queen will be laid to rest later with her husband, Prince Philip, at a private

family service. The global outpouring of sympathy touched the king, who on the eve of the funeral, issued a message of thanks to people in the U.K. and around the world, saying he and his wife, Camilla, the queen consort, have been "moved beyond measure" by the large numbers of people who have turned out to pay their respects.

Kane Fitzgerald taking over NBA's replay center operations

(AP) – The NBA Replay Center has a new leader. Kane Fitzgerald, who spent 13 years working as an NBA referee, has been announced as the league's new vice president of referee operations and replay center principal. He's replacing another former referee in Jason Phillips, who left the job after three years.

The 41-year-old Fitzgerald officially started his new job Sunday at the opening of the league's annual preseason referee meetings.

"I've always kind of been excited about new challenges, and it's a rare opportunity that you can come off the floor as a referee and find a position in the NBA of this magnitude," Fitzgerald said. "I'm excited about the challenge, something new, something different, seeing if I can grow into the role and being as successful as I was on the floor."

Fitzgerald worked his way up the ranks steadily throughout his on-court career. At 18, he



was officiating high school games in his native New Jersey, introduced to the job by his father — who has been a referee for 49 years and is still working games.

From there, Fitzgerald did stints at the college level — the Big South, Atlantic Sun and Ohio Valley conferences — before two years in the WNBA and four more in the G League. He was picked to work four NBA Finals games, the last of those coming this past season in the

Boston-Golden State series.

At that time, he had no idea this opportunity would present itself.

In his new role, Fitzgerald will oversee the day-to-day operations of the NBA Replay Center in Secaucus, New Jersey. He also will be involved with referee operations in ways such as creating training videos and interpreting the rules of the game for officials, teams, broadcasters and media.



The move allows Fitzgerald to have a more normal schedule with his family. The work will remain demanding and travel will still be involved — his home is in Florida now, the job is in New Jersey — but not officiating 50 or more games a year will bring a better work-life balance.

"I've probably had Christmas on Christmas Day maybe five out of the last 17 years," Fitzgerald said. "And last year was the first year I was ever home for Thanksgiving. So, there will be some very positive changes for the family with this schedule."

Week 2 provides a Comeback Sunday NFL hasn't seen in years

(AP) – Call it a Comeback Sunday the NFL hasn't seen in years. The Dolphins and Cardinals made history by overcoming 20-point halftime deficits to win on the same day while the Jets rallied from a 13-point deficit in the final two minutes.

Two other teams almost joined the club.

The Falcons fought back from a 28-3 third-quarter deficit — that score sounds familiar in Atlanta — only to fall short against the defending Super Bowl champion Los Angeles Rams when Jalen Ramsey picked off Marcus Mariota's pass intended for Bryan Edwards in the end zone, sealing a 31-27 victory.

Joe Burrow helped the Cincinnati Bengals erase a 17-3 halftime deficit in Dallas but Brett Maher kicked a 50-yard field goal as time expired to give the Cowboys a 20-17 win that dropped the reigning AFC champions to 0-2.

Two weeks into the season, close games and wacky finishes are a common theme. It's great news for the league, giving viewers who have no fantasy football or gambling interest reason to stick around until the end.

There have been 12 games decided by three points or fewer already, the most through the first two weeks of a season in NFL history.

Eight teams have overcome a deficit of at least 10 points to win or tie, the second-most through Week 2, trailing only the 1987 season when nine teams did it.

Tua Tagovailoa's performance was most impressive. He tossed six touchdown passes to lead Miami to a 42-38 win at Baltimore after trailing Lamar Jackson and the Ravens 35-14 going into the fourth quarter.

Tagovailoa improved to 8-1 vs Super Bowl-winning head coaches, the highest win per-

centage league history with a minimum six starts.

His critics should be silent for at least another week.

Kyler Murray put on a spectacular display of his own to help Arizona overcome a 20-0 halftime deficit in Las Vegas. Murray ran in from the 3 on the final play of regulation and made a perfect throw into a tight window through traffic for the 2-point conversion to send the game into overtime.

Then, Byron Murphy Jr. returned Hunter Renfrow's fumble 59 yards for a touchdown to give the Cardinals a 29-23 win over the Raiders.

Multiple teams had not rallied from 20-point halftime deficits to win on the same day in NFL history until the Dolphins and Cardinals both did it Sunday. It was the first time that two teams overcame a deficit of at least 20 points at any point in a game to win in the same week since Week 4 of the 2011 season.



Of the three teams who blew big leads, the Browns should be most bitter. They would've won if Nick Chubb had stayed in bounds instead of run into the end zone for his third touchdown with 1:55 remaining. That score gave Cleveland a 30-17 lead but the extra-point was missed.

Joe Flacco tossed two TD passes in a 60-second span sandwiched around a recovered onside kick as the Jets pulled off an improbable vic-

tory. Teams had won 2,229 consecutive games when leading by at least 13 points in the final two minutes before the Browns blew it.

The three comebacks by the Dolphins, Cardinals and Jets — all on the road, too — marked the second time in league history three teams overcame a fourth-quarter deficit of at least 13 points to win on same day.

The way this season has started, expect to see plenty more comebacks.

Italy searching for goals in final Nations League matches

(AP) — Still in shock from failing to qualify for the World Cup again, Italy has another pressing problem: Where to find goals?

Italy was lauded on the way to winning the European Championship last year for its free-flowing attack.

Roberto Mancini transformed Italy from the dour side that missed out on the 2018 World Cup to a team that flooded opposing nets during a world record 37-match unbeaten streak, scoring four, five, six, seven, and even nine goals at various times.

However, that attack-minded juggernaut is no more.

Italy's doomed World Cup qualifying campaign was partly down to its lack of "cattiveria" – literally "wickedness" – in front of goal as a plague of missed opportunities cost it dearly. Even before its stunning loss to North Macedonia in the playoffs.

Mancini has pinpointed the problem. Only one of the top 13 on the Serie A goal-scoring chart this season is Italian.

That is Lazio forward Ciro Immobile, who has always struggled to replicate his club form for the national team.

"It's an anomaly because Italy has always had great forwards," Mancini said on Monday. "Unfortunately, it's been a while now that the big teams here have so many foreign forwards. The only one we've had there for a while is Immobile.

"That creates a bit of difficulty, it's not a small problem. We hope it's not an irreversible one and that soon two or three forwards will emerge that can boost the national team."

Mancini has named eight forwards in the squad for the final two Nations League group matches against England and Hungary.

Apart from Immobile, Man-



cini called up Lazio teammate Matteo Cancellieri, Napoli trio Matteo Politano, Giacomo Raspadori and Alessio Zerbin, West Ham's Gianluca Scamacca, Leeds' Wilfried Gnonto, and Freiburg forward Vincenzo Grifo.

Immobile has netted five times this season. The other

seven forwards have six between them with four of them yet to get off the mark.

Italy hosts England in Milan on Friday and plays Hungary in Budapest three days later. The Azzurri are third in a group also containing Germany in the A League.

They have collected just five

points from their first four games. They have five goals and conceded seven. The Italians could still top their group and qualify for the Final Four for the second straight edition, but it is also battling to avoid last spot and relegation to League B.

Mets have top payroll, Dodgers drop with Bauer suspension

(AP) — The Mets are on track to have baseball's highest payroll for the first time since 1989, among a record-tying six teams set to pay a penalty for spending.

The Los Angeles Dodgers, who started the season as the top spender, fell into second due to Trevor Bauer's suspension.

New York entered the last full month of the season with a \$273.9 million payroll, according to updated figures through Aug. 31 compiled by Major League Baseball. The Dodgers are second at \$267.2 million, followed by the New York Yankees at \$254.4 million.

The Mets hope to win their first World Series title since 1986.

Mets pitcher Max Scherzer, at a big league-high \$43.3 million, makes roughly \$5 million less than Oakland's entire team and combines with teammates Jacob deGrom and Francisco Lindor for about \$103 million — more than eight of the 30

clubs.

When the Mets last topped MLB in payroll, their total was \$21.3 million.

The Dodgers' payroll dropped when Bauer was suspended for two years without pay on April 29 for violating the sport's domestic violence policy. Bauer's 2022 salary was \$32 million but was reduced to what he was owed at the time of the suspension: \$3.8 million. He is challenging the discipline before an arbitrator.

Los Angeles led in payroll in both 2020 and 2021. The Dodgers set a payroll record with \$291 million in 2015.

The Mets' payroll has risen steadily since Steven Cohen bought the team from the Wilpon and Katz families after the 2020 season. The Mets' spending rose from \$146 million in 2019 to \$199 million last year, the first season after the pandemic, and negotiators said last March a new tax threshold was aimed at him. Cohen then quipped: "It's better than a bridge being named after you."

For purposes of the luxury tax, which uses average annual values for players on 40-man rosters, the Mets are on track to set a record at \$298.8 million and eclipse the 2015 Dodgers' \$297.9 million. Luxury tax payrolls include just over \$16 million per team for benefits and \$1.67 million for each club's share of the new \$50 million pool for pre-arbitration players.

The Mets are in line for a tax of \$29.9 million, Midseason trades boosted their tax payroll from an opening-day projection of \$289.3 million and past the new \$290 million threshold in the March agreement that ended a 99-day lockout.

The Dodgers opened this season with a \$310 million tax payroll, on track to pay a record penalty of \$47 million. Their tax payroll dropped to \$289.96 million by Aug. 31, leaving them just under the Cohen Tax. With higher tax rates as a repeat offender, the Dodgers are on track to pay \$29.4 million.

The Yankees have a tax pay-



roll of \$267 million and a projected tax of \$9.4 million, and the Phillies at \$243 million would owe \$2.6 million.

Boston, just over the first threshold at \$234.5 million, would owe about \$900,000. After paying tax for the first time last year, San Diego is a second offender with a payroll of about \$233 million and a tax of just over \$800,000.

This year's four tax thresholds are \$230 million, \$250 million, \$270 million and \$290 million.

First-time offenders pay 20% on the amount above the first threshold, 32% above the second, 62.5% above the third and 80% above the fourth.

As a repeat offender, the Dodgers pay 30% above the first, 42% above the second, 75% above the third and 90% above the fourth.

The Yankees have paid \$348 million in tax since the penalties began in 2003, followed by the Dodgers' \$182 million.

Only once before have six teams paid tax, with the Dodgers and Yankees joined in 2016 by the Red Sox, Chicago Cubs, Detroit and San Francisco for a total of \$74 million.

Oakland has the lowest regular payroll at \$49 million and lowest tax payroll at \$65 million.